



1.ª TEMPORADA 2020  
ORQUESTA DE CÁMARA DE BELLAS ARTES  
Ludwig Carrasco, director artístico





© Lorena Alcaraz Minor

Primera Temporada 2020 - Febrero - Abril

## ORQUESTA DE CÁMARA DE BELLAS ARTES

---

El término "orquesta de cámara" abarca todo tipo de conjunto instrumental, con la única característica de su pequeño tamaño; viene de la expresión "de cámara", para mencionar al espacio que en su origen se refería a los salones de música de los palacios y grandes residencias del siglo XVII.

Hace más de medio siglo surgió una de las agrupaciones musicales mexicanas que con más ahínco y constancia ha dedicado sus esfuerzos a difundir y explorar la música orquestal de cámara, tanto mexicana como internacional. Se trata de una agrupación que en sus orígenes fue llamada *Yolopatli* -vocablo náhuatl que significa "cura para el corazón"- y que se formó con discípulos sobresalientes de las cátedras impartidas, en aquellos tiempos, por los maestros Imre Hartmann (violonchelista) y Joseph Smilovitz (violinista) en el Conservatorio Nacional de Música.

En 1956, el 18 de octubre, este ensamble ofreció un concierto con la *Suite Don Quijote* de Georg Philipp Telemann, e inició un largo recorrido, marcado por un imparable espíritu de exploración y evolución. El primero de los cambios significativos vividos por esta comunidad de músicos fue la adopción, ya entrada la década de los sesenta y a instancias de Luis Sandi, del nombre de Orquesta de Cámara de Bellas Artes, con el que se le conoce hasta la fecha y que, sin lugar a dudas, se ha consolidado como sinónimo de pasión y calidad musical.

Desde la integración de su primer elenco -formado por José Luis Sosa, Ildefonso Cedillo, Armando Soberanes, Carlos Esteva, Apolo Martínez, Luis Núñez, Emigdio Espinosa, Rigoberto

Sosa, Andrés Vargas, José Guadalupe López y Luisa Durón - hasta nuestros días, han pasado por sus filas una pléyade de músicos talentosos. Asimismo, se han presentado solistas de la trascendencia de Ramón Vargas, Gil Shaham, Bella Davidovich, Paul Badura-Skoda, Jorge Federico Osorio, Pascal Rogé, Manuel Barrueco, Alexander Markov y Leslie Howard, entre otros, sumados al ímpetu que le han impreso sus directores artísticos -Hermilo Novelo, José Guadalupe Flores, Manuel de Elías, Ildelfonso Cedillo, Francisco Savín, Luis Samuel Saloma, Enrique Barrios, Juan Trigos, Jesús Medina, José Luis Castillo y, actualmente, Ludwig Carrasco-, quienes la han situado en un lugar de privilegio en el panorama de la cultura y las artes mexicanas.

En tiempos recientes la Orquesta de Cámara de Bellas Artes ha comenzado a programar en sus temporadas óperas de cámara, cuyo acompañamiento ha sido un nuevo triunfo para la orquesta. Algunas de las obras presentadas han sido *Philemon y Baucis* y *La isla desierta (L'isola Disabitata)* de Joseph Haydn, *Don Gil de Alcalá* de Manuel Penella y *La inocente fingida (La finta semplice)* de Wolfgang Amadeus Mozart.

Actualmente cuenta con dos grabaciones: *Tres estrenos mundiales de obras para arpa* acompañando al arpista mexicano Baltazar Juárez y, como parte de la celebración por su 60.º aniversario, en 2016 grabó el disco *Verso. Música mexicana para cuerdas*, que incluye obras de compositores mexicanos inspiradas en la literatura poética.

La presencia internacional de la Orquesta, como atestiguan sus presentaciones en Alemania, Brasil, Estados Unidos, Portugal y Costa Rica, así como sus presentaciones en todos los estados de la República mexicana, además de su compromiso didáctico y social, permiten a la Orquesta de Cámara de Bellas Artes ser considerada como referente musical en el ámbito artístico de nuestro país.

1.ª TEMPORADA 2020



[www.ocba.inba.gob.mx](http://www.ocba.inba.gob.mx)

Facebook: Orquesta de Cámara de Bellas Artes

Twitter: @OCBA\_MX

## LUDWIG CARRASCO

Director artístico



Originario de Morelia, Michoacán, Ludwig Carrasco cuenta con licenciatura y maestría en Música en las especialidades de violín y dirección de orquesta. Asimismo, obtuvo títulos a nivel posgrado en Musicología y Gestión cultural y es candidato a doctor en Dirección orquestal por la Northwestern University con sede en el estado de Illinois, Estados Unidos.

Ha sido invitado a dirigir la Orquesta Sinfónica Nacional, la Sinfónica de Xalapa y la Sinfónica del Instituto Politécnico Nacional, así como la Filarmónica de la UNAM, la Filarmónica de Boca del Río, la Filarmónica de Querétaro y la Filarmónica 5 de Mayo de Puebla. Asimismo, ha dirigido la Filarmónica de la Ciudad de México, la Sinfónica de la Universidad de Guanajuato, la Sinfónica de Oaxaca y Orquesta Juvenil Universitaria *Eduardo Mata*, entre otras importantes agrupaciones musicales del país. De igual forma, ha dirigido en Alemania, Austria, España, Estados Unidos, Italia y Suiza.

Ha sido profesor invitado en instituciones como la University of North Texas, Queens College, City University of New York at Bronx y Shenandoah Performing Arts Camp, en EUA, así como la Fundación ACA en España y el Conservatorio della Svizzera Italiana en Suiza. En México, ha enseñado en la Universidad Michoacana, el Conservatorio de las Rosas, la Universidad Autónoma *Benito Juárez* y el Instituto Veracruzano de Cultura.

Distinguido con el reconocimiento *Markowitz Award for Orchestral Conductors* (Nueva York-Filadelfia) en 2013 y como ganador del Concurso de Directores de la Orquesta Sinfónica de Xalapa en 2014, Ludwig Carrasco ha perfeccionado su formación artística en Alemania, Austria, España, Estados Unidos, Francia, Italia y Suiza.

Además de la calidad de su trayectoria, el maestro Carrasco ha propuesto una visión de trabajo para esta nueva fase de la Orquesta de Cámara de Bellas Artes, en la que destaca el análisis y la prospectiva de la programación de los repertorios. El diseño de circuitos artísticos -tomando en cuenta la dimensión nacional que puede tener la OCBA- y el fortalecimiento de la labor educativa y de relaciones interinstitucionales, son parte de los planes del maestro Carrasco para la agrupación del INBAL.

[www.ludwigcarrasco.com](http://www.ludwigcarrasco.com)

## LA OCBA CONTIGO

---

Concierto para grupos vulnerables

**Ludwig Carrasco**, director artístico  
**Leonardo Mortera**, narrador

Miércoles 29 de enero, 10:00 h  
**El Mexicanito Academia Culmen**

Jueves 30 de enero, 10:00 h  
**Centro Gerontológico Vicente García Torres**

Viernes 31 de enero, 10:00 h  
**Comunidad de Internamiento Preventivo**

**Actividad social extraordinaria**  
Miércoles 5 de febrero, 16:00 h  
**Fraternidad sin fronteras**  
Charla y breve presentación de Ludwig Carrasco

### Repertorio

**Miguel Bernal Jiménez\***  
*Allegro del Cuarteto Virreinal*  
Primer movimiento *Allegro*

**Gaetano Donizetti**  
*Allegro en do mayor*

**Nino Rota**  
*Finale de Concierto para cuerdas*

**Gustavo Campa**  
*Minueto de Tres miniaturas*

**Teresa Carreño**  
*Allegro maestoso de la Sinfonía de cámara*

**Piotr I. Chaikovski**  
*Allegro vivace de Souvenir de Florencia*

\*110.º Aniversario de su natalicio

## PRIMERA TEMPORADA 2020

---

### PROGRAMA 1

Concierto Inaugural

**Jueves 13 de febrero, 20:00 h**

Sala Manuel M. Ponce del Palacio de Bellas Artes

**Domingo 16 de febrero, 12:00 h**

Auditorio Silvestre Revueltas, Conservatorio Nacional de Música

**Ludwig Carrasco**, director artístico

**Elfrida Andrée**

*Andante quasi recitativo* + 5'

**Leonardo Velázquez**

*Sinfonía Menestral* 19'

*Allegro con brio*

*Tempo di vals lento*

*Adagio molto espressivo*

*Allegro moderato*

INTERMEDIO

**Ludwig van Beethoven\* / Gustav Mahler**

Cuarteto núm. 11 en fa menor, Op. 95, *Serioso* 23'

*Allegro con brio*

*Allegretto ma non troppo*

*Allegro assai vivace, ma serio*

*Larghetto espressivo - Allegretto agitato*

+ Estreno en México

\*250.º Aniversario de su natalicio

**ELFRIDA ANDRÉE (1841-1929)*****Andante quasi recitativo***

Interesante asunto: en la persona de Elfrida Andrée (considerada como la primera organista profesional en la historia de Suecia) confluye una rica genealogía musical. Veamos... Wilhelm Stenhammar (1871-1927) es señalado como el más importante compositor sueco de su tiempo, firmemente asociado con la estética romántica, y su padre, Per Ulrik Stenhammar (1828-1875) fue un arquitecto y compositor menor. Su tío Oskar Fredrik Stenhammar y su tía Fredrika Stenhammar fueron cantantes de cierto prestigio. Ahora bien, el apellido de soltera de Fredrika era Andrée... y era hermana de Elfrida Andrée. A su vez, Oskar y Fredrika tuvieron una hija, Elsa Elfrida Marguerite, quien fue organista y directora coral. ¿Quedan claros los lazos familiares? Bien...el caso es que Elfrida Andrée inició su aprendizaje musical, como tantísimos otros músicos, bajo la tutela de su padre. Más formalmente, sus profesores fueron Ludwig Norman y Niels Gade (1817-1890), este último un destacado compositor, organista y violinista danés. Elfrida Andrée desarrolló su carrera de organista en diversas localidades suecas, destacadamente Estocolmo y Gotemburgo; en esta ciudad llegó a ser organista titular de la catedral. La estrecha relación de la compositora con el órgano quedó asentada en su catálogo de composiciones a través de varias sinfonías para órgano, a una de las cuales añadió instrumentos de viento. Otro dato interesante sobre Elfrida Andrée: en 1899 compuso su única ópera, *Fritiofs saga*, basada en un libreto de la gran escritora sueca Selma Lagerlöf. ¿Cuánto tardó esta ópera suya en ser estrenada? Sólo 120 años: se puso por primera vez, en versión de concierto, en marzo de 2019, en la Ópera de Gotemburgo. Además del inevitable perfil romántico, la música de Elfrida Andrée representa una de las facetas del nacionalismo escandinavo de su tiempo. Dato final, no menos interesante que los demás: Elfrida Andrée fue una feminista convencida, y apoyó incondicionalmente al movimiento sufragista de su tiempo. El *Andante quasi recitativo* para cuerdas de Elfrida Andrée fue estrenado el 24 de mayo de 1877 en Gotemburgo, bajo la dirección de la compositora.

*Menestral: Artesano que profesa un oficio mecánico.  
Menestrales una clase social originada en el antiguo régimen  
estamentario y considerada después principalmente como  
una parte de la pequeña burguesía.*

Con la combinación de estas dos definiciones del término “menestral” es posible llegar a la conclusión de que esta palabra tiene que ver sobre todo con un enfoque gremial de los oficios, un enfoque originado básicamente en la España medieval. De ello sigue lógicamente la idea de Leonardo Velázquez de dedicar su *Sinfonía menestral* para cuerdas, de manera general, a los artesanos y trabajadores manuales de México. (No debe confundirse el término “menestral” con “ministril”, palabra que se refiere a un antiguo ministro de justicia o a un músico medieval). La *Sinfonía menestral* de Leonardo Velázquez es, por sus dimensiones, como una breve *sinfonietta* para cuerdas. Su estructura es semejante a la tradicional distribución en cuatro movimientos, con la pequeña diferencia de que los dos *allegros* externos enmarcan a dos movimientos lentos; dicho de otra manera, no hay en la *Sinfonía menestral* el movimiento que equivaldría al *scherzo*. Sin embargo, una audición atenta de la obra permitiría a algún melómano riguroso aventurar la opinión de que el *Allegro moderato* con que concluye la obra bien pudiera tomar el lugar de ese elusivo *scherzo*. A lo largo de toda la obra, que se mueve claramente en el terreno neoclásico, es posible percibir una gran claridad y pulcritud en la escritura de Leonardo Velázquez, una apreciable transparencia en las texturas instrumentales y, en los dos movimientos externos, un sabroso y atractivo trabajo rítmico. En el movimiento final aparecen, fugaces, ciertos giros y motivos que aluden sutilmente a lo nacional, mas no a lo popular o a lo folclórico evidente. Es interesante notar que en el apartado dedicado a Leonardo Velázquez en su *Diccionario de compositores mexicanos de música de concierto*, el compositor e investigador Eduardo Soto Millán menciona esta obra como *Menestral, sinfonía sencilla*. Esta acotación permite, entonces, tratar de establecer puntos de contacto con una partitura similar en diseño y concepción, la *Sinfonía simple* (1934) de Benjamin Britten (1913-1976). Existe una buena grabación de la *Sinfonía menestral* de Leonardo Velázquez, realizada para el sello mexicano *Luzam* por el ensamble *Concentus Hungaricus*, dirigido por Peter Popa.

**Cuarteto de cuerdas Op. 95 en fa menor, *Serioso***  
**(Transcripción de Gustav Mahler)**

Algunas fuentes musicológicas y biográficas sobre Ludwig van Beethoven señalan que al concluir la creación de su Cuarteto Op. 95, el compositor afirmó que la obra había sido concebida para un pequeño círculo de conocedores, y que nunca debería ser interpretada en público. Es probable que al decir esto el compositor estuviera aludiendo simultáneamente al concepto íntimo e introspectivo del cuarteto de cuerdas como género camerístico, y a las cualidades poco ortodoxas de su Op. 95, una obra que, al decir de muchos conocedores, es distinta en su carácter y sus estados de ánimo a otras obras contemporáneas de Beethoven. Quienes han analizado el Cuarteto *Serioso* ('Serio') han hallado una cierta vena experimental en esta interesante partitura beethoveniana, que entre otras cosas presenta una cierta ambigüedad métrica, una notable libertad armónica, un uso muy intencionado de los silencios y ciertos exabruptos sonoros y expresivos que, a partir del Op. 95, habrían de aparecer con más frecuencia en su producción madura. Por otro lado, Beethoven parecía entender cabalmente el hecho de que la inclusión de una fuga en este cuarteto no le iba a ganar muchos admiradores, en el entendido de que para esas fechas la fuga era considerada como un mero ejercicio académico, musicalmente inútil. El Cuarteto *Serioso* toma su título de la designación y el espíritu de su tercer movimiento, en el que Beethoven no hace sino afirmar el concentrado y profundo estado de ánimo que caracteriza a toda la partitura. Sin embargo, el compositor no duda en contradecir, en última instancia toda esa seriedad al concluir la obra con un pasaje más ligero, que algunos han calificado incluso como frívolo. La partitura de la obra está fechada en octubre de 1810, pero algunas investigaciones recientes indican que Beethoven pudo haber concluido la obra varios meses después. El Cuarteto Op. 95 fue estrenado en 1814 y editado en 1816 con una dedicatoria a Nikolaus Zmeskall von Domanovecz, funcionario y músico húngaro amigo del compositor.

## PROGRAMA 2

### *Cantos de esperanza*

**Jueves 20 de febrero, 20:00 h**

Sala Manuel M. Ponce del Palacio de Bellas Artes

**Domingo 23 de febrero, 12:00 h**

Auditorio Silvestre Revueltas, Conservatorio Nacional de Música

**Coro de Madrigalistas de Bellas Artes**

**Carlos Aransay**, director huésped

**Cecilia Eguiarte**, soprano

**Roxana Mendoza**, violonchelo

**Arvo Pärt**

*Cantus a la memoria de Benjamin Britten*

7'

**Ludwig van Beethoven** \* (Arr. Carlos Aransay)

Coro de los prisioneros: *O welche Lust* (¡Oh, qué placer!)  
de la ópera *Fidelio*

7'

*Elegischer Gesang* (Canto elegíaco) en mi mayor, Op. 118

6'

INTERMEDIO

**Antón García Abril**

*Cántico de 'La Pietá'* +

para soprano, violonchelo, órgano, coro y orquesta

23'

Concierto en colaboración con:

COORDINACIÓN NACIONAL DE  
MÚSICA Y  
ÓPERA

+ Estreno en México

\*250.º Aniversario de su natalicio

## CARLOS ARANSAY

Director



Estudió en la Escuela Superior de Canto y en el Real Conservatorio de Madrid; y en el Royal College of Music de Londres. En Viena estudió Dirección de orquesta con Jacques Delacôte. Ha dirigido las orquestas nacionales de Perú, Cuba y Costa Rica; del Sodre de Uruguay, de la Radio de Pilsen, República Checa y la Sinfónica de Londres. En 1995 fundó el Coro Cervantes, con el que se presentó en 1998 en el Festival Internacional Cervantino. Fundó el London Lyric Chorus (grabación con la *Philharmonia Orchestra*). Ha dirigido los coros Nacional de España, de RTVE, Comunidad de Madrid, de la Radio Alemana de Hamburgo y del Festival Campos de Jordao. Ha sido invitado como profesor en Argentina, Uruguay, Brasil, Perú, Trinidad y Tobago, Cuba, México, España, Francia, Italia, Reino Unido y Alemania. Desde 2003 es director del Concurso Internacional de Canto de Trujillo, Perú. Ha sido jurado de los concursos *Maria Callas* de Brasil, *Nuevas Voces de Sevilla*, Concurso Nacional de Trinidad y Tobago, y asesor de los concursos de canto *Jacinto Guerrero* y *Joaquín Rodrigo*. Es *coach* y asesor de *Deutsche Grammophon* y *DECCA*, trabajando con Patricia Petibon y Pumeza Matshikiza. Durante seis temporadas ha sido profesor del Opera Studio de la Royal Opera House de Londres. Es fundador del Festival Internacional de Canción Española y Zarzuela de Londres. Ha sido director huésped del Coro del Teatro de Bellas Artes y en 2018 fue elegido director titular del Coro de Madrigalistas de Bellas Artes.

Se ha presentado en el Spivey Hall de Atlanta, el Jay Pritzker Pavilion en Chicago, Americas Society en Nueva York, el Art Institute de Chicago, las Semanas de Música de la Fundación Príncipe de Asturias, el Oslo Konserthus, *l'Hôtel National des Invalides* en París, el Centro Cultural de Belem en Lisboa, el Teatro Municipal de Río de Janeiro, el Teatro *Sánchez Aguilar* de Guayaquil y el Centro Nacional de Artes Escénicas en Pekín, China, entre otros recintos. A los diecinueve años debutó en el Palacio de Bellas Artes.

### Coro de Madrigalistas de Bellas Artes

Fue fundado en 1938 por Luis Sandi, con la finalidad de difundir la música coral en todas sus manifestaciones, objetivo que se ha cumplido en sus 80 años de actividades artísticas sin interrupción. Ha sido dirigido por el propio Sandi, además de Jesús Macías, Jesús Carreño, Jorge Córdoba, Rufino Montero, Samuel Pascoe, James Demster, Horacio Franco, Jorge Medina, Michael Form, Xavier Ribes, Rodrigo Cadet y Carlos Aransay. El coro posee un extenso



repertorio que abarca desde las primeras manifestaciones musicales en Occidente, hasta las obras corales contemporáneas, posicionándose como el coro de cámara más emblemático en la historia de la música coral de México. Ha tenido a su cargo el estreno de numerosas composiciones mexicanas y de otros países, algunas de éstas fueron escritas especialmente para el grupo. Ha participado en los principales festivales de México: Internacional Cervantino, Foro Internacional de Música Nueva *Manuel Enríquez*, Retrospectiva Musical del Siglo XX y el *Alicia Urreta*. Asimismo, ha brindado conciertos en gran parte del territorio nacional y en varias ciudades de Estados Unidos. En 2013 realizó una gira española por las ciudades de Córdoba, Sevilla, Granada y Madrid y en 2018 culminaron las celebraciones por su 80.º aniversario con un concierto en el emblemático Teatro Nacional de Lima, Perú.

### Integrantes

Annette Palomares, Anabel García, Guadalupe Jiménez, Blanca Cecilia Rodríguez, Victoria Zúñiga, Cynthia Sánchez, Claudia Cota, Karla Muñoz, Alejandra Cadenas, *sopranos*; María Teresa Cervantes, Martha Domínguez, Nurani Huet, Ruth Roxana Ramírez, Mónica Núñez, Ana Julieta López, Guillermina Gallardo, *contraltos*; Aarón Medrano, Gerardo Reynoso, David Orlando Pineda, José Nicasio Villegas, Eduardo Díaz Cerón, Gerardo Matamoros, Felipe Gallegos, *tenores*; Daniel Cervantes, Salvador Guízar, Vladimir Rueda, Gilberto Jehú Sánchez, Marco Antonio Talavera, Edgar Alberto Albarrán, Gardardo Nieto, *bajos*; Héctor Cruz, piano

Orlando Peralta, *jefe de personal*; Moisés Pérez, *bibliotecario*; Carlos Flores, *asistente*; María de la Luz García, *secretaría*

### CECILIA EGUIARTE GUEVARA

Soprano



Soprano mexicana, originaria de la Ciudad de México. En 2014 egresó de la Facultad de Música de la UNAM como licenciada en Canto, con mención honorífica. Es discípula del maestro Gabriel Mijares. En 2003 realizó su debut como solista en el Teatro de la Ciudad *Esperanza Iris* con la ópera para niños *Hilitos de oro* del maestro César Tort. Obtuvo el primer lugar del Concurso *Francisco Araiza* celebrado en 2014; a su vez obtuvo el segundo lugar del Concurso *María Bonilla* en el mismo año. Se ha presentado en distintos recintos en conciertos para voz y piano en diversas locaciones de talla nacional e internacional. En el año 2014 cantó duetos para soprano y *mezzosoprano* y arpa del maestro César Tort en el Palacio de Bellas Artes. En 2015 participó en el Festival *Música Riva*, en Italia. Poco después, ese mismo año, cantó *Réquiem* de Gabriel Fauré con la *Sinfónica del Nuevo Mundo* en el Antiguo Palacio del Arzobispado, y en 2016 con la Orquesta Filarmónica de las Artes e hizo una gira por Argentina interpretando Canción Mexicana de Concierto.

En 2017 cantó como solista la *Pequeña Misa Solemne* de Gioachino Rossini en el Palacio de Bellas Artes. En 2018 realizó el estreno mundial de la ópera/monólogo *Luciérnaga* de Gabriela Ortiz en la Sala *Miguel Covarrubias*. En 2019 se presentó en la ópera *El gran Macabro* de György Ligeti en la Sala Nezahualcóyotl y en el Palacio de Bellas Artes. Actualmente pertenece al Taller Lírico *Gabriel Mijares*.

## ROXANA MENDOZA GUEVARA

Violonchelo



Nació en Xalapa, Veracruz, en 1984. Recibió su doctorado en Artes musicales por la Universidad de Minnesota como ejecutante de violonchelo, bajo la tutela de Tanya Remenikova. Se ha presentado en importantes foros como solista y recitalista en México, Estados Unidos, Reino Unido, España, Alemania, Colombia y Costa Rica.

Desde 2013 es maestra residente del Centro de Experimentación y Producción de Música Contemporánea, con cuyo Ensamble *Cepromusic* se ha presentado en algunos de los festivales de música más destacados de México como el Foro Internacional de Música Nueva *Manuel Enríquez* y el Festival Internacional Cervantino, así como el *Huddersfield Contemporary Music Festival* en Inglaterra y la *Darmstädter Ferienkurse*, Alemania. Ha participado en el estreno de más de 150 obras, colaborando con importantes compositores y creadores actuales, tales como James Dillon, Marcelo Toledo, Mario Lavista, Hilda Paredes, Christian Wolff y John Butcher, entre otros. Asimismo, ha realizado residencias artísticas y académicas en la Universidad de Guanajuato, la Facultad de Música y Danza de Monterrey, la Facultad de Música de la UNAM, la *Boston University*, el Banco de la República de Colombia, la *Bienal Brasileira de Música Contemporânea*, el *Scottish Dance Theatre* y *Projecte Rafel Festival* de España, entre otros.

Desde 2017 forma parte del claustro de violonchelo de la Facultad de Música de la UNAM y de la Facultad de Bellas Artes de la Universidad Autónoma de Querétaro.

### **ARVO PÄRT** (1935)

#### ***Cantus a la memoria de Benjamin Britten***

Tres reverberantes campanadas, seguidas de una austera pero expresiva textura de cuerdas, que se mueve como un oleaje que todo lo envuelve. En medio del oleaje, las campanas siguen marcando inexorablemente el paso del tiempo. El discurso de las cuerdas se vuelve cada vez más lento, más oscuro, hasta convertirse en un largo acorde estático. Al terminar de pronto el acorde, queda en el aire la resonancia de una campanada.

Así de sencillo y directo, así de claro y transparente es este homenaje póstumo que el compositor estonio Arvo Pärt rinde a su colega inglés Benjamin Britten (1913-1976). En primera instancia, no sería difícil entender un homenaje musical de esta naturaleza dedicado a Britten por un compositor de orientación estética tan aparentemente distinta como Pärt. No hay que olvidar, por ejemplo, que un eslabón similar unió al compositor inglés con Dmitri Shostakovich (1906-1975), una corriente mutua y poderosa de respeto y admiración que poco tenía que ver con coincidencias estilísticas y mucho con ciertas actitudes humanistas compartidas. En el caso del compositor estonio, el propio Pärt explica su cercanía con Britten y el origen de esta obra con estas palabras:

En los últimos años hemos tenido muchas pérdidas que lamentar en el mundo de la música. ¿Por qué la fecha de la muerte de Benjamin Britten, 4 de diciembre de 1976, tocó un acorde tan poderoso en mí? Durante este tiempo yo estaba obviamente en un punto en el que podía reconocer la magnitud de tal pérdida. Más que eso surgieron en mí, inexplicablemente, sentimientos de culpa. Yo apenas había descubierto a Britten para mí mismo. Poco antes de su muerte yo había comenzado a apreciar la inusual belleza de su música. Había tenido la impresión de la misma clase de pureza en las baladas de Guillaume de Machaut. Y además, por largo tiempo, yo había querido encontrarme con Britten personalmente, y ahora esto ya no ocurriría.

*Cantus a la memoria de Benjamin Britten* está escrito en forma de canon; el uso de la solitaria campana tubular y el hecho de que toda la pieza está compuesta sobre las notas de la escala de la menor, la coloca claramente en el contexto del estilo *tinnabuli* (o campanología) del desarrollo estético de Arvo Pärt.

El compositor escribió *Cantus* en el año de 1977 y revisó la partitura de la obra en 1980.

**LUDWIG VAN BEETHOVEN** (1770-1827)  
**O *welche Lust*, de la ópera *Fidelio*, Op. 72**  
**Canto elegíaco, en mi mayor, Op. 118**

Sobre un libreto de Josef Sonnleithner, basado a su vez en un texto del francés Jean-Nicolas Bouilly, Ludwig van Beethoven escribió su ópera *Fidelio* o *el amor conyugal*, conocida coloquialmente como *Fidelio*, entre 1801 y 1803. De hecho, esta ópera nació como una especie de accidente fortuito. Hacia 1803, el caballero Emmanuel Schikaneder, autor del libreto de la ópera *La flauta mágica* de Wolfgang Amadeus Mozart (1756-1791), seguía muy ocupado en el mundo operístico, y gracias a su dedicación había logrado el puesto de administrador de uno de los teatros más importantes de Viena, el *Theater an der Wien*. Entre sus proyectos de ese año Schikaneder tenía en mente una ópera fantástica que habría de titularse *El fuego de Vesta*, y cuya música habría de ser compuesta por Beethoven. Al final de cuentas, este proyecto fracasó, pero Beethoven quedó fascinado con la idea de escribir una ópera. Obtuvo entonces de Sonnleithner la traducción al alemán de la obra de Bouilly y se dedicó con singular empeño a componer la música de *Fidelio*. La historia, contada de manera muy resumida, se refiere a Leonora, mujer heroica y fiel que se disfraza de hombre y se hace pasar por *Fidelio* para rescatar a su esposo Florestán de la prisión en la que ha sido encerrado injustamente por el malvado Pizarro. Para Beethoven, la historia era una combinación muy atractiva de la lucha del hombre contra la tiranía y el estado ideal del amor conyugal; además, el texto era ideal para crear una obra escénico-musical muy en boga en aquel tiempo, en el género conocido como "ópera de rescate". El *Fidelio* de Beethoven fue estrenado el 20 de noviembre de 1805 en el *Theater an der Wien* y fue un fracaso. Se dice que el fracaso se debió parcialmente a que en esos días las tropas de Napoleón habían entrado a Viena y el público de la noche de estreno estaba formado principalmente por oficiales franceses a los que interesaba muy poco la ópera alemana. Después de su fracaso inicial *Fidelio* fue repuesta en el mismo *Theater an der Wien* en 1806, en una versión levemente modificada que tampoco tuvo éxito. Años más tarde otro amigo de Beethoven, Georg Friedrich Treitschke, revisó a fondo el libreto y pulió sus deficiencias dramáticas más flagrantes. Es esta nueva versión de la ópera, que data de 1814, la que es considerada como la mejor y definitiva, y es la que ha hallado su lugar en el repertorio internacional.

*O welche Lust* ('Oh, qué placer') es el Coro de los prisioneros a quienes, en el Acto I de *Fidelio*, se permite salir por unos momentos a disfrutar el aire libre y el sol.

En general, el año 1814 fue auspicioso para Beethoven. Además del exitoso estreno de la versión final de su ópera *Fidelio*, realizado el 23 de mayo, el compositor gozó en general de la admiración y aclamación del público vienés, que se le había negado en los primeros años de su estancia en la capital austriaca. En 1814, Beethoven compuso algunas piezas de ocasión, inició la redacción de la obertura *Namensfeier* ('Onomástico'), escribió la *Sonata núm. 27* para piano, la *Fantasia coral* Op. 80, un par de

piezas corales menores, la *Polonesa* Op. 89, y el *Canto elegíaco* Op, 118. Esta obra, titulada en alemán *Elegischer Gesang*, está concebida para voces solistas de soprano, contralto, tenor y bajo, con acompañamiento de cuarteto de cuerdas o piano. El breve texto es del dramaturgo austriaco Ignaz Franz Castelli; la traducción libre del texto dice así:

Has muerto con la misma gentileza con la que viviste, tu espíritu más allá del dolor. Que no se derrame una lágrima por tu regreso a la morada celestial.

De la dedicatoria que Beethoven hizo de la partitura de su *Elegischer Gesang* Op. 118 a su amigo y mecenas el barón Johann Baptist von Pasqualati, se deduce que la pieza pudo haber sido escrita en memoria de Eleonore, la esposa del noble caballero, muerta unos años antes.

### **ANTÓN GARCÍA ABRIL (1933)** ***Cántico de La Pietà***

Antonio Gala (1930) es un escritor español que a lo largo de una carrera larga y productiva ha abordado prácticamente todos los géneros literarios, desde la poesía hasta el guion para cine y televisión, pasando por el periodismo, el teatro, el ensayo, el relato, etc. Si bien la mayoría de los premios que ha recibido son reconocimientos a su poesía, también ha sido galardonado por sus contribuciones al teatro y a la ópera.

Se hace necesario rescatar del breve párrafo anterior cuatro palabras clave: poesía, cine, teatro y televisión, ya que el compositor español Antón García Abril ha escrito, además de sus obras de concierto, un buen número de partituras para esos medios, y su decidida afición por la poesía lo ha llevado a crear un centenar y medio de canciones sobre textos de poetas numerosos y de variada orientación estética. Este escueto perfil de Antón García Abril puede completarse mencionando el Premio Nacional de Música, el Premio *Fundación Guerrero*, el Premio *Tomás Luis de Victoria*, el Premio *Aragón* y la Gran Cruz de Alfonso X el Sabio entre los reconocimientos que ha recibido, así como su extensa labor académica, realizada sobre todo a través de sus clases de composición en el Conservatorio Real Superior de Música de Madrid. Del puño y letra de Antón García Abril, estas palabras:

Mis continuadas visitas para contemplar *La Pietà* han ido acumulando emociones y sentimientos de muy diversa índole. El amor, la ternura, el dolor, han sido los elementos espirituales que han conmovido mi sensibilidad.

El compositor se refiere, claro, a *La Pietà* de Michelangelo Buonarroti. Una vez decidido a escribir una obra sobre esas emociones y sentimientos, García Abril encargó el texto a Antonio Gala. El *Cántico de La Pietà* (1977) representa, entonces, la primera simbiosis entre la poesía de Gala y la música de García Abril. Esta obra, severa, profunda y contemplativa, está compuesta para soprano, violonchelo, órgano, coro y cuerdas. El órgano y el violonchelo se encargan, de manera individual y/o conjunta, de la extensa introducción del *Cántico*. Más tarde, las cuerdas se hacen presentes para

preparar la primera entrada del coro y, después, de la soprano. De ahí en adelante, el compositor maneja alternativamente distintas combinaciones de los elementos que dan forma y vida a esta partitura; tales elementos confluyen en el clímax sonoro y expresivo con el que concluye el *Cántico de La Pietà* de Antón García Abril.

La obra le fue encargada al compositor por la XVI Semana de Música Religiosa de Cuenca, y fue estrenada por el Grupo de Cámara del Coro Nacional y las cuerdas de la Orquesta Filarmónica de Madrid, bajo la dirección de Isidoro García Polo. La soprano fue María Orán, el violonchelo fue tocado por Pedro Corostola, y Luis Elizalde se hizo cargo de la parte del órgano. El estreno ocurrió en la Iglesia de San Miguel de Cuenca, templo que hacia la mitad del siglo XX fue cedido por la iglesia al municipio y habilitado como sala de conciertos. La fecha precisa del estreno: Jueves Santo 7 de abril de 1977, claramente congruente con la fuente de inspiración de la obra.

## PROGRAMA 3

---

**Jueves 27 de febrero, 20:00 h**

Sala Manuel M. Ponce del Palacio de Bellas Artes

**Domingo 1 de marzo, 12:00 h**

Auditorio Silvestre Revueltas, Conservatorio Nacional de Música

**Jesús Medina**, director huésped

**Marisa Canales**, flauta

**Georg Friedrich Händel**

*Concerto grosso en si menor*, Op. 6 núm. 12 HWV 330

13'

*Largo*

*Allegro*

*Aria: Larghetto e piano*

*Largo*

*Allegro*

**Saverio Mercadante**

Concierto para flauta núm. 2 en mi menor, Op. 57

21'

*Allegro maestoso*

*Largo*

*Rondo russo (Allegro vivace scherzando)*

INTERMEDIO

**Gustav Holst**

*Suite St. Paul*

15'

*Giga*

*Ostinato*

*Intermezzo*

*Finale*

**Edward Elgar**

*Introducción y Allegro* para cuarteto y orquesta, Op. 47

15'

## JESÚS MEDINA

Director



Originario de Monterrey, Nuevo León, desde 2019 es el director titular de la Orquesta Filarmónica de Jalisco.

Cuenta con una trayectoria de más de 30 años como director de orquesta. Fue director artístico de la OFUNAM, de la Orquesta Filarmónica de Querétaro y de la Orquesta de Cámara de Bellas Artes; desde 2010 fue director artístico de la Orquesta Sinfónica de la UANL.

Ha compartido el escenario con artistas como Itzhak Perlman, Shlomo Mintz, Joaquín Achúcarro, Javier Camarena, Pachó Flores, Alexander Markov y Fernando de la Mora, entre otros.

Se ha presentado en más de 25 países, entre los que destacan Estados Unidos, Singapur, Francia, España, Italia, Argentina, Turquía, Serbia, Alemania, República Checa, Venezuela, Brasil, Colombia y México. Además de música sinfónica, ha dirigido música de cámara, ópera y ballet. En 1991, la Unión Mexicana de Cronistas de Teatro y Música le otorgó un reconocimiento por ser el mejor director del año, y en 2004 recibió el premio Gaviota de la Asociación Latinoamericana de Cronistas.

Realizó sus estudios de Dirección de Orquesta en *The Pierre Montoux School* en Estados Unidos, bajo la guía de Charles Bruck.

## MARISA CANALES

Flauta



Flautista, productora musical y directora del sello discográfico *Urtext Digital Classics*, obtuvo su licenciatura *magna cum laude* en flauta en el Philadelphia College of Performing Arts y gracias a una beca del Gobierno francés, terminó sus estudios en el Conservatorio de Versalles, Francia, habiendo obtenido dos Primeros Premios (medallas de oro) tanto en Flauta, como en Música de cámara.

Entusiasta promotora de la música nueva, ha comisionado y estrenado más de cincuenta obras para su instrumento, incluyendo una docena de conciertos para flauta y orquesta, así como obras de cámara para diversas dotaciones instrumentales.

Un nutrido grupo de importantes compositores de México, América Latina y Estados Unidos como Lalo Schiffrin, Samuel Zyman, Arturo Márquez, Ian Krouse, Alexis Aranda, Gabriela Ortiz, Armando Luna, Eduardo Angulo y Dmitri Dudin entre otros, le han dedicado sus obras y sus proyectos han recibido apoyo del Fondo Nacional para la Cultura y las Artes (actual Secretaría de Cultura), el Instituto Nacional de Bellas Artes y Literatura, así como de Santander Universities.

La maestra Canales mantiene una agenda muy activa de presentaciones y grabaciones en México y Estados Unidos. En México se presenta frecuentemente con las orquestas más importantes de todo el país. Ha actuado en el Reino Unido con la Sinfónica de Londres, así como en España, Alemania y Francia, país que visita anualmente.

Entre sus más recientes actividades artísticas podemos mencionar el estreno mundial del *Concierto para flauta, guitarra y orquesta* de Alexis Aranda, así como la grabación de la *Segunda Sonata* y de la *Primera Sonata* para flauta y piano de Samuel Zyman, esta última con el propio compositor al piano.

En otoño de 2018 realizó el estreno en Boston del *Concierto para dos flautas y orquesta* de Paul Desenne. Fue solista invitada para el concierto de inicio de temporada de la Orquesta Sinfónica *Sinaloa de las Artes* interpretando el concierto *Acqua* de Alexis Aranda; participó en un concierto y ofreció una clase magistral en el Festival de Verano *Tutti* en Baronie, en el sur de Francia. En diciembre del mismo año con la Camerata de Coahuila bajo la dirección de Ramón Shade, con los solistas Jaime Márquez, Alexis Aranda, Marisa Canales inició la grabación de la producción musical de 3 *Conciertos de Alexis Aranda* en la que participa como intérprete y productora, para el sello discográfico *Urtex Digital Classics*.

En el otoño de 2019 participó con el Trío Boehm en la 41.ª edición del Foro Internacional de Música Nueva *Manuel Enríquez*, así como en la presentación del disco 3 *Conciertos de Alexis Aranda*.

**GEORG FRIEDRICH HÄNDEL** (1685-1759)**Concerto grosso en si menor, Op. 6 núm. 12, HWV 330**

En un ensayo sobre la vida y la obra de Händel, Winton Dean describe con claridad los diversos enfoques empleados por el compositor en su música para orquesta (incluyendo en este análisis los conciertos de Händel con instrumentos solistas) y después de mencionar los *Concerti grossi* Op. 3, afirma lo siguiente:

Mucho mejores son los 12 Grandes Conciertos para cuerdas Op. 6, que con los Conciertos de Brandeburgo de Bach representan una de las dos cumbres gemelas del concierto barroco.

Händel compuso estos doce conciertos Op. 6 entre septiembre y octubre de 1739. Ese año había comenzado con buenos augurios para el compositor. En enero, el estreno de su oratorio *Saúl* había sido bien recibido por el público; en los meses siguientes, Händel pudo poner en escena las reposiciones de otras obras importantes suyas como *El festín de Alejandro*, *El triunfo del tiempo* e *Israel en Egipto*, que fueron complementadas con algunos de sus conciertos para órgano. En septiembre de ese año Händel escribió la *Oda para el día de Santa Cecilia*, sobre un texto de Dryden, y comenzó la composición de los doce conciertos del Op. 6, que fueron concluidos el 30 de octubre. Una revisión del catálogo de Händel en el área de su música orquestal permite descubrir algunas cosas interesantes sobre este grupo de conciertos para cuerdas. En fecha posterior a su creación, Händel añadió partes para dos oboes a los conciertos números 1, 3, 5 y 6 de la serie. El Concierto núm. 5, además, es un arreglo basado en la obertura de la *Oda para el día de Santa Cecilia*. A su vez, el Concierto núm. 9 contiene materiales de uno de los conciertos para órgano de Händel, así como de la obertura de su ópera *Imeneo*. El Concierto núm. 11 es también un arreglo de un concierto para órgano compuesto previamente. Así, en el caso de los conciertos números 5, 9 y 11, Händel estaba siguiendo la muy común costumbre barroca de crear obras "nuevas" a partir de música ya existente. Para cuando Händel concluyó la composición de los conciertos del Op. 6, los derechos de edición de sus obras que había contratado con el editor John Walsh desde 1720 se habían vencido. En 1739, Walsh renovó esos derechos y organizó una suscripción para la publicación de los Conciertos Op. 6. La lista de suscriptores, la cual se conserva hasta la fecha, incluye a un buen número de personajes de la nobleza inglesa de aquel tiempo, así como algunas instituciones notables. Los Conciertos Op. 6 aparecieron publicados el 21 de abril de 1740, y esta fue la última obra de Händel en ser publicada por suscripción. Como era la costumbre de la época, estos conciertos fueron tocados por vez primera como preludios o interludios en la representación de algunos de los oratorios de Händel en la temporada 1739-1740.

## **SAVERIO MERCADANTE (1795-1870)**

### **Concierto para flauta núm. 2 en mi menor, Op. 57**

De Saverio Mercadante se habla poco y se escucha menos. Y es una pena, porque música no falta en su catálogo. Para empezar, ¡cerca de sesenta óperas! Luego, un puñado de ballets, muchas cantatas y bastante música sacra. Poca, pero interesante, música de cámara, canciones, ejercicios de canto, numerosas sinfonías y otras músicas orquestales. De este industrioso compositor se dice, en una enciclopedia especializada, algo muy poco halagüeño: que es el compositor operístico más importante contemporáneo de Donizetti, Bellini y Verdi cuyas obras ya desaparecieron del repertorio. Fue hijo ilegítimo y en algunos documentos tempranos se menciona como su nombre de pila el de Francesco. Su primer gran triunfo llegó con su ópera *Elisa y Claudio, o el amor protegido de la amistad*, estrenada en La Scala de Milán en 1821 y de la que se representaron cerca de sesenta funciones en unos cuantos meses. Mercadante estuvo en Viena, en París, en Madrid, y estos viajes influyeron decididamente en la formación de su estilo; se dice que una de sus influencias más importantes fue la de las óperas de Giacomo Meyerbeer (1791-1864). De interés: Mercadante compuso varias óperas sobre temas y personajes que fueron tratados por varios de sus predecesores y contemporáneos. Poseedor de una buena reputación como maestro y administrador, fue director del Conservatorio desde 1840 hasta su muerte treinta años más tarde.

Documentos enciclopédicos diversos indican que Mercadante compuso sus seis conciertos para flauta en Nápoles en los años previos a 1819; el más famoso de ellos es el Concierto en mi menor (1814), una tonalidad que imparte a la obra, sobre todo en su primer movimiento, un particular ambiente dramático y poderoso. Sin duda, el peso de este atractivo concierto está en su extrovertido y demandante movimiento final un *Rondo russo* que, la verdad sea dicha, tiene poco o nada de ruso para el oído. El melómano muy conocedor podrá detectar en este movimiento algunas semejanzas con el rondó final del Concierto para arpa de François Adrien Boieldieu (1775-1834)

Resulta irresistible la tentación de mencionar este dato: la última composición de Saverio Mercadante es una *Sinfonía marcha*, escrita en Nápoles en 1869 (el año anterior a su muerte) para celebrar el nacimiento del Príncipe de Nápoles y tocada en la ocasión por no menos de doce bandas militares.

## **GUSTAV HOLST (1795-1870)**

### **Suite St. Paul**

Más allá de su atractiva suite sinfónica *Los planetas*, es poco lo que se conoce y difunde de la música del compositor inglés Gustav Holst. Acaso, se mencionan sus dos suites para banda, el poema sinfónico *Paraje de Egdon*, la ópera *Savitri* (de aliento místico como algunas otras de sus obras) y la Suite St. Paul. Además de compositor, Holst fue un buen maestro, y su carrera pedagógica estuvo centrada alrededor de tres instituciones inglesas: el Colegio Morley, el Real Colegio de Música y la Escuela de St. Paul. Tal y como lo hiciera Antonio Vivaldi (1668-1841) doscientos años antes en el *Ospedale della Pietà* en Venecia, Holst compuso música para sus alumnas de la escuela de St. Paul, aunque no en tan gran volumen como su predecesor italiano.

En el año de 1913, Holst escribió la Suite *St. Paul* para el grupo de cuerdas de la escuela. La Suite es una obra sencilla y su lenguaje musical directo, pero en su conjunto es una pieza rica e interesante. El primer movimiento, *Giga*, se refiere a un tipo de danza folclórica inglesa, viva y rápida, escrita por lo general en compás de 6/8 o de 12/8. La giga se incorporó a la música de concierto en el siglo XVIII y se hizo costumbre concluir las suites barrocas con una giga. El segundo movimiento de la Suite *St. Paul* es un *Ostinato* construido sobre un bajo de cuatro notas, y en él puede detectarse una dinámica musical similar a la del *Mercurio* de la suite *Los planetas*, del propio Holst. Viene después un ligero *Intermezzo* diseñado como un vals. La suite termina con un *Finale* en el que Holst utiliza una danza folclórica inglesa del Renacimiento llamada *dargason*, y que también aparece en la segunda de sus dos suites para banda. Es interesante saber que Holst hizo que su hija Imogen, nacida en 1907, recibiera sus primeros conocimientos musicales en la escuela de *St. Paul*.

**EDWARD ELGAR** (1857-1934)

### ***Introducción y allegro para cuarteto y orquesta de cuerdas, Op. 47***

En la música de Edward Elgar es posible hallar, al decir de los expertos, una representación sonora bastante precisa de la era eduardiana, aunque sus obras no son de una homogeneidad tal que todo su catálogo pueda ser fácilmente encasillado. En sus obras hay grandes trazos emocionales, estados de ánimo expansivos, cierta exuberancia mezclada con un toque militar-imperial; y como contraste, hay también momentos de gran introspección y lirismo, alternados en ocasiones con obras ocasionales de cierta banalidad. Sin embargo, algunos analistas como Lionel Salter apuntan hacia un detalle importante en la caracterización musical de Elgar: el hecho de que en sus partituras se encuentra con frecuencia la indicación expresiva *nobilmente*. He aquí una clave sin duda importante para comprender a Elgar y su música: ese subtexto de nobleza que puede encontrarse en la mayor parte de sus obras importantes. Por mucho, las *Variaciones enigma* (1899) representan lo más popular y conocido del catálogo de Elgar, uno de los compositores ingleses más importantes en el tránsito del siglo XIX al siglo XX. Sin embargo, hay otras partituras suyas que bien merecen la atención de los intérpretes y el público, tales como su Concierto para violín, su Concierto para violonchelo, sus oberturas de concierto (*Cockaigne*, *Froissart*, *En el sur*) y sus dos sinfonías. Menos conocida, pero especialmente interesante por su dotación instrumental, es la *Introducción y allegro* para cuarteto de cuerdas y orquesta de cuerdas. En el año de 1904 ocurrieron varios hechos de importancia en la vida de Elgar: fue elegido miembro del Club Ateneo, el rey lo invitó a una cena en palacio, fue nombrado caballero, fue invitado como profesor a Birmingham, se mudó a una nueva casa, llamada Plas Gwyn, en Hereford, e hizo instalar en ella un teléfono. Entre las obras importantes que creó en ese año se encuentra la *Introducción y allegro* para cuarteto y orquesta de cuerdas. La obra fue dedicada a S.S. Stanford, un profesor de la Universidad de Yale, institución que al año siguiente, en 1905, le conferiría a Elgar un doctorado honorario. Elgar volvió a Yale en otras tres ocasiones (1906, 1907, 1911) para dirigir ahí sus propias obras. La *Introducción y allegro* para cuarteto y orquesta de cuerdas fue estrenada en Londres el 8 de marzo de 1905.

## PROGRAMA 4

En conmemoración del *Día Internacional de la Mujer*

**Jueves 5 de marzo, 20:00 h**

Sala Manuel M. Ponce del Palacio de Bellas Artes

**Domingo 8 de marzo, 12:00 h**

Auditorio Silvestre Revueltas, Conservatorio Nacional de Música

**Ludwig Carrasco**, director artístico

**Juan Carlos Laguna**, guitarra

**Vivian Fine**

*Canción elegíaca* +

*Pieza para cuerdas con sordina*

5'

**Leticia Armijo**

*Morisco*, para guitarra y cuerdas ++

*Alhambra*

*Málaga*

*Cádiz*

23'

INTERMEDIO

**Grazyna Bacewicz**

*Divertimento*

8'

**Teresa Carreño**

*Sinfonía de cámara*

*Allegro maestoso*

*Andante*

*Scherzo*

*Allegro risoluto*

23'

Concierto en colaboración con:

COORDINACIÓN NACIONAL DE  
**MÚSICA Y  
OPERA**



+ Estreno en México  
++ Estreno mundial

## JUAN CARLOS LAGUNA

Guitarra



Juan Carlos Laguna, ganador de la Distinción Universidad Nacional para jóvenes académicos en el área de Creación Artística y Extensión de la Cultura 1997 y Premio Universidad Nacional en el área de Docencia en Artes 2010, es en la actualidad referencia obligada en la historia de la Escuela Nacional de Música de la Universidad Nacional Autónoma de México. Ha ejercido la docencia de manera ininterrumpida desde 1989, a nivel propedéutico, licenciatura, maestría y doctorado. Actualmente es profesor titular "C" de tiempo completo y participa con el máximo nivel de estímulos en el Programa de Primas al Desempeño del Personal Académico de Tiempo Completo. Obtuvo el grado de maestría en Docencia Universitaria en la Universidad Anáhuac del Sur y es candidato a doctor por la Facultad de Música de la UNAM.

Como intérprete es valorado como una de las personalidades más destacadas en el terreno de la música nueva. Sus estrenos absolutos y la obra de difusión de la cultura contemporánea mexicana son relevantes, razón por la cual es un artista requerido en foros, encuentros y festivales dentro y fuera de México. Desde 1989 pertenece a Concertistas de Bellas Artes del INBAL. En múltiples ocasiones ha sido becario del Fonca. Se ha presentado en América, Europa, África y Asia.

Ha fungido como jurado en importantes concursos nacionales e internacionales de su especialidad, igualmente ha impartido conferencias, ponencias, talleres y clases magistrales en instituciones de enseñanza superior de reconocido prestigio como la Southern Methodist University, University of Toronto, The Kansas University, Tulane University, Royal School of Music en Londres, Instituto Superior de Arte de La Habana y Escuela de Música de la Universidad de Córdoba, en Argentina, entre otras. Su interés particular por la música mexicana de concierto se refleja en su labor como revisor o editor de diversas publicaciones para guitarra en México, Italia y Japón.

Desde 2000 ha llevado a cabo una amplia labor de difusión a través de la dirección artística y coordinación del Concurso y Festival Internacional de Guitarra de Taxco y del Encuentro Universitario de Guitarra de la UNAM. Asimismo, ha desempeñado diversos cargos dentro de los cuerpos colegiados de la FAM como Consejero técnico, Consejero universitario, miembro de la Comisión Dictaminadora y de la Comisión de PASPAs de dicha entidad académica.

Con sus ejecuciones contribuye a preservar la memoria sonora de México. Su producción discográfica consta de más de 30 grabaciones como solista. Estas grabaciones fueron realizadas en Inglaterra, Japón, Francia y México con las acreditadas compañías *Aavidis*, *Forlane*, *Kojima Recordings* y *Urtext Digital Classics*. Desde el inicio de su actividad profesional se ha hecho merecedor de múltiples premios, entre los que destaca en 1991 el Primer lugar en el 34.º *Tokyo International Guitar Contest* celebrado en Japón. Premio que nunca en su historia había sido ganado por un artista iberoamericano. En el verano de 2019 concluyó una estancia sabática de un año, como profesor invitado, en la Facultad de Música de la Universidad de Toronto, y en octubre del mismo año obtuvo su doctorado en Música con Mención honorífica en la Facultad de Música de la UNAM.

**VIVIAN FINE** (1685-1759)

**Canción elegíaca**

**Pieza para cuerdas con sordina**

No siempre la evolución del estilo de una compositora (o compositor) es hacia adelante, es decir, hacia la correctamente llamada vanguardia. Tal es el caso, por ejemplo, de Vivian Fine, compositora estadounidense originaria de Chicago. Quienes han estudiado su música afirman que, en los inicios de su carrera, Fine compuso música que por un lado presentaba texturas contrapuntísticas muy densas, y por el otro era cabalmente disonante. Al paso de los años, según esos mismos estudiosos, sus composiciones comenzaron a orientarse hacia un lenguaje menos áspero, presentando como una de sus principales influencias la música de Aaron Copland (1900-1990). Entre los datos interesantes del perfil biográfico de Vivian Fine está el hecho de que esta compositora tuvo como una de sus principales influencias académicas la de otra compositora, Ruth Crawford Seeger (1901-1953) y, además, fue alumna de Djane Lavoie-Herz, quien había estudiado piano con Alexander Scriabin (1872-1915). Fine estudió también con Roger Sessions (1896-1985), quien dejó una huella evidente en sus primeras composiciones. En el ámbito de la música para danza, la compositora escribió partituras para coreógrafos de la talla de Martha Graham y José Limón.

Vivian Fine compuso en 1937 una pieza a la que tituló *Pieza para cuerdas con sordina*, cuyo subtítulo es *Canción elegíaca*. Este espíritu elegíaco no es abstracto, sino que es la respuesta emocional de la compositora a la tragedia de la Guerra Civil Española. Tanto la compositora como su esposo Ben simpatizaban con la causa republicana, al grado de dedicarse con ahínco a reunir fondos para sostener a la famosa Brigada Abraham Lincoln, un contingente de activistas estadounidenses que pelearon al lado de los republicanos. Para que no quedara duda de la intención de esta obra suya, Vivian Fine le añadió una dedicatoria explícita: *A los niños de España*. Para más señas, la indicación al inicio de la obra es *Poco andante, espressivo*.

La *Pieza para cuerdas con sordina* de Vivian Fine fue estrenada el 26 de marzo de 1939 en el marco de un concierto de la Liga de Compositores de los Estados Unidos, en su forma original, es decir, como cuarteto de cuerdas. Cabe señalar que hay en la partitura algunas indicaciones de la compositora que apuntan al hecho de que Vivian Fine contemplaba desde el inicio la probable ejecución de la obra con orquesta de cuerdas. Si bien hoy se recuerda a Vivian Fine primordialmente como compositora, no está de más recordar que en sus inicios fue una niña prodigio como pianista.

**Juan Arturo Brennan**

## **LETICIA ARMIJO**

### **Morisco**

#### **Segundo concierto para guitarra y orquesta de cámara**

Segundo concierto para guitarra y orquesta de cámara de la compositora, está inspirado en tres ciudades españolas de profunda influencia morisca que le dan nombre a cada uno de sus movimientos.

El primer movimiento de tiempo moderato titulado Alhambra, está elaborado con dos temas de intensidad furtiva que evocan al Palacio rojo de la Alhambra, último bastión del mundo árabe. Los temas se combinan entre sí a través de la técnica de la variación. El segundo allegro, Málaga evoca la apacible sonoridad del mar de la ciudad, en donde destaca el papel de la guitarra en un segundo plano, necesario e imprescindible. El tercero, Cádiz inicia con una cálida nostalgia de habanera. Cierra el concierto una breve recapitulación del primer movimiento. Instrumentalmente, la orquesta sostiene un diálogo continuo con la guitarra pasando, alternando funciones y planos acústicos de importancia. Destaca la participación de las voces de los instrumentistas de la orquesta en el segundo y tercer movimiento.

Para la elaboración de su lenguaje compositivo, la autora combina elementos de la música contemporánea y tradicional de México, España y otras geografías.

**Leticia Armijo**

## **GRAZYNA BACEWICZ (1909-1969)**

### ***Divertimento***

Es probable que una de las mejores formas de aproximarse a la esencia del pensamiento musical de un compositor (o compositora, en este caso) sea aproximarse a su propia visión reflexiva. He aquí entonces, la voz de compositora polaca Grazyna Bacewicz:

No estoy de acuerdo con la afirmación frecuente de que si un compositor ha descubierto su propio lenguaje musical debe adherirse a este lenguaje y escribir en su propio estilo. Tal aproximación a este tema me es completamente ajena, me parece idéntica a renunciar al progreso y al desarrollo. Cada obra terminada hoy se convierte mañana en el pasado. Un compositor progresivo no se atrevería a repetirse aun a sí mismo. Debe no sólo profundizar y perfeccionar sus logros, sino también ampliarlos. Me parece que, por ejemplo, en mi música, aunque no me considero una innovadora, uno puede notar una continua línea de desarrollo. Mi taller compositivo y el surgimiento de la obra son para mí algo personal e íntimo. Los compositores contemporáneos, al menos un buen número de ellos, tienen una postura distinta. Explican qué sistema usaron, cómo llegaron a cierto resultado. Yo no hago eso. Creo que la manera en la que uno logró algo es, para el oyente, intrascendente. Lo que importa es el resultado final, es decir, la obra misma.

En otra entrevista, realizada en el año de su muerte, 1969, la compositora polaca definía así su desarrollo compositivo:

Yo divido mi música en tres períodos: 1) Juvenil, muy experimental. 2) Inadecuadamente llamado neoclásico, porque en realidad es atonal. 3) El período en el que me encuentro ahora. He llegado a este período por vía de la evolución (y no de la revolución), a través de la Música para cuerdas, trompetas y percusión, el *Sexto cuarteto de cuerdas* (parcialmente serial), la *Segunda sonata para violín solo* y el *Concierto para gran orquesta*.

De estas palabras de Bacewicz se deduce que su *Divertimento* para cuerdas (1965) pertenece cabalmente a su tercer período creativo. De esta obra, algunos especialistas han dicho que es una especie de réplica al *Concierto para cuerdas* que la compositora polaca había escrito en 1948. El *Divertimento* le fue encargado a Grazyna Bacewicz por el director de orquesta Karol Teutsch, quien se encargó de dirigir el estreno de la obra. Tal estreno ocurrió el 21 de noviembre de 1966 en Múnich, con la Orquesta Filarmónica Nacional de Cámara.

**Juan Arturo Brennan**

**TERESA CARREÑO** (1853-1917)

**Sinfonía de cámara**

**(Orquestación del Cuarteto de cuerdas en si menor)**

Cualquier melómano medianamente conocedor de la música latinoamericana asociará de inmediato el nombre de la venezolana Teresa Carreño con el piano, pero quizá no todos sepan que además de pianista fue compositora, cantante y directora de orquesta. Como lo señala el tantas veces repetido lugar común, Teresa Carreño “nació en el seno de una familia musical e inició su aprendizaje a temprana edad”. Después de los infaltables primeros pasos musicales bajo la tutela familiar, la joven venezolana se mudó a Nueva York, donde tuvo como tutor principal a Louis Moreau Gottschalk (1829-1869), prestigiado pianista y compositor estadounidense de quien se dice que “descubrió” el talento de su joven alumna. No fue Gottschalk el único de sus profesores ilustres: como tantas y tantos otros jóvenes músicos americanos, Carreño estudió en París, específicamente bajo la guía de Anton Rubinstein. El éxito temprano de su carrera la llevó a establecerse en Alemania, y se casó con el notable violinista Emile Sauret; el matrimonio Carreño-Sauret fue, además de pareja de vida, un sólido dueto de violín y piano. Al contacto con el maravilloso mundo de la música de cámara, Teresa Carreño abordó la creación de sus propias composiciones, principalmente piezas para piano, aunque también escribió música en otros géneros. Es el caso de su Cuarteto de cuerdas en si menor, escrito en 1895. Divorciada de Sauret, se involucró en la fundación de una compañía de ópera en colaboración con su segundo esposo, el cantante Giovanni Tagliapietra. Después, separada también del barítono italiano, se casó con el compositor y pianista alemán Eugen d'Albert (1864-1932) y, de nuevo separada, concluyó su periplo matrimonial casándose

con su excuñado, Arturo Tagliapietra. Si bien su fama como pianista ha hecho que se preste poca atención a sus composiciones, existen algunos estudios que se enfocan particularmente en su trabajo creativo; tal es el caso del académico venezolano Juan Francisco Sans, quien en su artículo titulado *Teresa Carreño: Una excepcional compositora venezolana del siglo XIX*, afirma lo siguiente

La valoración estética de la música de Teresa Carreño se debate en un dilema que no es fácil de zanjar. No se trata de exaltarla irracionalmente sólo porque sea la obra de una mujer, ni tampoco de menospreciarla por pertenecer a los llamados géneros menores.

Además de sus piezas para piano, el catálogo de María Teresa Gertrudis de Jesús Carreño García incluye el *Himno a Bolívar*, el *Himno a El Ilustre Americano*, una serenata para cuerdas y otras. La obra de Carreño conocida como *Sinfonía de cámara* no es otra cosa que la orquestación del Cuarteto de cuerdas arriba mencionado.

Respecto a la admiración que se profesa a *Teresa Carreño* en Venezuela, un par de datos: el centro cultural más importante del país, situado en Caracas, se llama Teatro Teresa Carreño, e incluye dos buenas salas de concierto. En ellas toca de vez en cuando la Orquesta Sinfónica Juvenil Teresa Carreño, una de tantas que han surgido al amparo del ejemplar Sistema venezolano de orquestas infantiles y juveniles.

**Juan Arturo Brennan**

## PROGRAMA 5

---

**Jueves 12 de marzo, 20:00 h**

Sala Manuel M. Ponce del Palacio de Bellas Artes

**Domingo 15 de marzo, 12:00 h**

Auditorio Silvestre Revueltas, Conservatorio Nacional de Música

**Rodrigo Cadet**, director huésped

**Elías Manzo**, piano

**Leopold Mozart**

Sinfonía en sol mayor, Eisen G17

10'

*Allegro*

*Andante*

*Allegro*

**Miguel Bernal Jiménez\*\***

Cuarteto virreinal

17'

*Allegro*

*Zarabanda*

*Minué*

*Mosso e spigliato*

INTERMEDIO

**Ludwig van Beethoven\* / Vinzenz Lachner**

Concierto para piano núm. 3 en do menor, Op. 37

33'

*Allegro con brio*

*Largo*

*Rondo-Allegro*

\*250.º aniversario de su natalicio

\*\*110.º aniversario de su natalicio

## RODRIGO CADET

Director



Compositor y director egresado de la Escuela Superior de Música, ha escrito obras para orquesta, ensambles de cámara y coro. Comenzó sus estudios musicales a los 8 años y ha hecho estudios de composición y orquestación con Hugo Rosales; Alejandro Romero, Georgina Derbez, Arturo Márquez y Mario Lavista; de dirección coral con Alfredo Mendoza, Sergio Cárdenas y Digna Guerra. Y de dirección orquestal con Enrique Arturo Diemecke.

En 2012, 2015 y 2017 realizó una residencia artística en la que la asociación coral *VocalEssence* le comisionó varias obras para coro, ensambles instrumentales y piano, mismas que fueron presentadas en el Burnsville Performing Arts Center.

Ha sido director asociado del ensamble *Tempus Fugit*, con el cual participó en el estreno de *Las cartas de Frida* de Marcela Rodríguez y *Alma* de José Miguel Delgado. Ha sido director asistente en la Compañía Nacional de Ópera y director huésped del ensamble del Cepromusic. En 2014 debutó como director en el Palacio de Bellas Artes y el Auditorio Nacional, presentando la producción de la ópera *El pequeño deshollinador* de Benjamin Britten

Ha sido director huésped en la Orquesta Sinfónica Nacional, Orquesta Sinfónica del Instituto Politécnico Nacional, la Orquesta Filarmónica de Sonora, la Orquesta de Cámara de Bellas Artes, entre otras. Estrenó en el Festival Internacional del Centro Histórico la ópera *El día que María perdió la voz* de Marcela Rodríguez y la ópera *Titus* del compositor uruguayo Guillermo Eisner. Le han sido comisionadas varias obras por parte de prestigiosas instituciones como la Universidad de Yale y el Serenade Washington, D.C. Choral Festival.

Ha participado como director coral preparador en el estreno en México de *La Pasión según San Marcos* de Osvaldo Golijov, la *Sinfonía Tolteca* de Philip Glass, así como en el reestreno de *Juana de Arco en la hoguera* de Arthur Honegger.

Desde 2007 es director del coro de niños de *Schola Cantorum de México*, con el cual se ha presentado en los auditorios más importantes del país, así como en Francia, Canadá, Cuba y Estados Unidos.

## ELÍAS MANZO

Piano



Nacido en Zacatecas, Zacatecas. Es estudiante de tiempo completo en Música con Especialidad en Piano en la Unidad Académica de Artes de la Universidad Autónoma de Zacatecas. Entre sus premios más importantes destacan: Premio Nacional de la Juventud 2017, Mención Honorífica y tercer lugar en el Concurso Internacional de Piano *Carmel Klavier* 2017, en Indiana, Estados Unidos. En 2016, fue ganador del primer lugar en la IX Bialn Internacional de Piano en Mexicali, Baja California, y en 2013, del Concurso Nacional *Yamaha-Cedros* en la Ciudad de México.

A la corta edad de 9 años, debutó como solista de la Orquesta Filarmónica de Zacatecas en el Festival Cultural Zacatecas, 2013. Tres años después, fue becado para participar en el International Keyboard Institute & Festival en la Ciudad de Nueva York, donde tomó clases con diversos maestros de trascendencia internacional como Jerome Rose, Ilya Yakushev, Claire Huangci, Yuri Kim y Dmitri Rachmanov.

En octubre de 2016, tuvo la oportunidad de presentarse en el Palacio de Bellas Artes de la Ciudad de México como solista de la Orquesta Sinfónica Nacional, dentro del cuento sinfónico *¿Conoces a Wolff?* del actor Mario Iván Martínez, y posteriormente asistió como intérprete en el Festival Internacional Cervantino 2016 en el Teatro Juárez de la ciudad de Guanajuato.

En 2017 tocó con la Filarmónica de la UNAM en la Sala Nezahualcóyotl y con la Orquesta Sinfónica de Xalapa. En febrero de ese año, asistió a los cursos que imparte el maestro Matti Raekallio en la Juilliard School de Nueva York; en mayo y junio actuó como solista de la Orquesta Sinfónica de la Universidad de Hidalgo y de la Orquesta Sinfónica de Aguascalientes, posteriormente con la Filarmónica de Zacatecas, la Camerata de Coahuila y la Filarmónica de Jalisco, siendo hasta hoy el solista más joven de México que se presenta junto a las instituciones sinfónicas más importantes de nuestro país.

En marzo de 2018 fue distinguido con el nombramiento "Embajador del Premio Nacional de la Juventud". Fue ganador de la beca Fonca 2018.

Recientemente, asistió por invitación del maestro Antonio Pompa-Baldi a los cursos de perfeccionamiento en la Academia Internacional de Verano 2019 en Nancy, Francia. Asimismo, tomó clases en París con los maestros Théodore Parachivesko y Gabriel Tacchinom.

Elías Manzo estudia bajo la dirección de su padre, el pianista Antonio Manzo.

**LEOPOLD MOZART (1719-1787)****Sinfonía en sol mayor, Eisen G17**

Originario de Augsburgo, Johann Georg Leopold Mozart fue hijo de un encuadernador. Estudió filosofía y jurisprudencia, pero dedicó su vida a la música. En este ámbito fue especialmente reconocido como maestro de violín, siendo recordado hasta hoy por su famoso método para la enseñanza de este instrumento. Leopold Mozart tuvo diversos puestos musicales y administrativos, tanto civiles como eclesiásticos, y en 1747 se casó con Anna María Pertl; de este matrimonio nacieron siete hijos, de los cuales sólo dos sobrevivieron hasta la edad adulta: María Anna (mejor conocida como Nannerl) y Wolfgang Amadeus. En la época en que nació Wolfgang Amadeus (1756-1791), Mozart padre estaba en la cima de sus poderes creativos; sin embargo, pareció reconocer con claridad el milagroso talento de su hijo, y alrededor de 1760 abandonó prácticamente por completo la composición. Escribió muy poca música después de 1762, y absolutamente nada después de 1771, año del que data su última composición fechada. Durante el resto de su vida, Leopold Mozart se dedicó por entero a la educación y guía de su talentoso hijo, quien le provocó no pocos disgustos a lo largo de los años, especialmente el de casarse sin su consentimiento con Constanza Weber. Al menos, Leopold Mozart llegó a atestiguar, antes de morir, el éxito de su prodigioso hijo en Viena, aunque hasta el fin de sus días se mantuvo escéptico de la capacidad de Wolfgang Amadeus para traducir ese éxito en beneficios económicos. A su muerte, un amigo cercano, Dominicus Hagenauer, escribió lo siguiente:

Leopold Mozart, quien murió hoy, fue un hombre de gran ingenio y sabiduría, y hubiera sido capaz de prestar buenos servicios al estado más allá de la música. Nació en Augsburgo, pasó la mayor parte de sus días al servicio de la corte aquí, y sin embargo tuvo la mala fortuna de ser siempre perseguido y fue mucho menos querido aquí que en otras partes de Europa. Alcanzó la edad de 68 años.

Lo más triste del caso es que si bien hoy se recuerda a Leopold Mozart a través de su famoso hijo, su método para violín (nacidos ambos en 1756), su Concierto para trompeta y la famosa *Sinfonía de los juguetes*, falsamente atribuida a él, lo cierto es que legó a la posteridad un catálogo poblado de numerosas obras sacras, sinfonías, divertimentos, partitas, serenatas, danzas, música para teclado y de cámara, que hoy son ignoradas en el mundo entero y que bien valdrían la pena de ser escuchadas. ¿Llegará algún día el momento de Leopold Mozart? ¿Saldrán del olvido sus creaciones musicales propias? ¿Podrá su espíritu sacudirse la enorme y pesada sombra de la figura y la música de su hijo? En un artículo sobre las sinfonías para cuerdas de Leopold Mozart (entre ellas la Sinfonía Eisen G17) Allan Badley comenta lo siguiente:

*Obras sin pretensiones tanto en su alcance como en su contenido, estas sinfonías son, sin embargo, brillantes, atractivas y están sólidamente construidas. Si bien no fue un gran sinfonista, ni contribuyó mayormente al desarrollo de la sinfonía, Leopold Mozart, fue un compositor altamente eficaz cuyas obras son cabalmente representativas de su tiempo.*

**MIGUEL BERNAL JIMÉNEZ** (1910-1956)

***Cuarteto virreinal***

Miguel Bernal Jiménez hizo en Roma sus estudios de órgano, composición y música sacra. De regreso en México, realizó una importante carrera como organista y como maestro. Fue, además, un investigador importante, dedicando muchas horas de esfuerzo a la búsqueda, recopilación, estudio y difusión de la música virreinal mexicana. En la música de Bernal Jiménez es posible hallar una combinación muy característica de elementos: la inspiración religiosa, la identidad nacionalista y la atención a las formas clásicas. De esta combinación surgió un estilo muy personal, al que algunos musicólogos han designado como *nacionalismo criollo*.

La obra más conocida de la no muy numerosa producción de cámara de Bernal Jiménez es sin duda su *Cuarteto virreinal*. La pieza fue escrita en 1937 y tuvo como título original el de *Cuarteto colonial*. Al interior de un diseño formal netamente tradicional, el compositor utilizó como temas una serie de canciones infantiles que datan del tiempo de la Colonia. Por ejemplo, el primer movimiento está basado en *A la víbora, víbora de la mar*, mientras que en el segundo se percibe la melodía de *Naranja dulce, limón partido*, así como una reminiscencia del *Jarabe tapatío*. Dice el compositor sobre su *Cuarteto virreinal*:

*El plan de esta obra fue el siguiente: escribirla tal y como lo hubiera hecho un compositor mexicano de las postrimerías del siglo XVIII. Para ello eran necesarias dos cosas: el estilo y la forma propios de la época y, desde luego, los temas de la colonia novohispana.*

Así, el *Cuarteto virreinal* es al mismo tiempo una muestra de la habilidad formal de Bernal Jiménez y un interesante viaje por el pasado musical de México a través del espíritu lúdico de esas canciones infantiles. El compositor dedicó el *Cuarteto virreinal* a Manuel M. Ponce y su esposa, y la obra fue estrenada en el Teatro de Bellas Artes el 19 de mayo de 1939 por el Cuarteto Clásico Nacional. Con frecuencia, esta pieza es interpretada en su versión para orquesta de cuerdas, realizada por el propio Bernal Jiménez.

**LUDWIG VAN BEETHOVEN (1770-1827)**  
**(Transcripción de Vinzenz Lachner)**  
**Concierto para piano y orquesta núm. 3 en do menor, Op. 37**

En el año de 1803 se estableció una rivalidad notable entre los dos teatros más importantes de la ciudad de Viena: *el Kärntnertheater*, administrado por el barón Von Braun, y el *Theater an der Wien*, administrado por Emanuel Schikaneder, amigo de Mozart y autor del libreto de *La flauta mágica*. En medio de la competencia establecida entre estas dos instituciones, el barón Von Braun contrató para su teatro a un compositor de óperas cuya reputación estaba ya bien establecida, mientras que Schikaneder contrató a un compositor que, si bien no se distinguía por su afición a la ópera, quizá podía ser convencido para intentar algunas obras escénicas. Así, la situación en los teatros de Viena quedó de este modo:

Lüigi Cherubini, artista exclusivo del *Kärntnertheater*

Ludwig van Beethoven, artista exclusivo del *Theater an der Wien*

La oferta de Schikaneder le vino bien a Beethoven. Además de un empleo fijo, el empresario ofreció al compositor alojamiento en el mismo teatro, y la oportunidad de realizar un concierto con obras suyas, a beneficio propio. Es decir, las ganancias netas de la función irían a parar a los bolsillos de Beethoven. Así pues, el compositor eligió alguna música suya que ya había sido tocada en público, y se dedicó al mismo tiempo a preparar dos obras nuevas para presentarlas en ese concierto especial. Esa noche, la del 5 de abril de 1803, en el *Theater an der Wien*, se tocaron las dos primeras sinfonías de Beethoven así como su oratorio *Cristo en el Monte de los Olivos* y se estrenó su Tercer concierto para piano. El propio compositor tocó el piano y dirigió la orquesta.

En cuanto a su contenido musical, el Tercer concierto para piano de Beethoven marca un punto clave entre todos sus conciertos, por cuanto en él, el compositor dejó atrás un primer estilo concertante que debía mucho a Wolfgang Amadeus Mozart (1756-1791), para dar el primer paso sólido hacia un estilo beethoveniano más maduro y más reconocible como suyo. Esto es discernible desde la poco convencional introducción orquestal del primer movimiento, cuyo contenido y extensión prefiguran al Beethoven de los dos últimos conciertos para piano. Esto no deja de ser interesante, ya que los musicólogos han descubierto bosquejos del Tercer concierto para piano que datan de 1797, es decir, de la época en que Beethoven componía su Opus 9, una serie de tríos para cuerdas.

El Tercer concierto para piano de Beethoven fue publicado en el año de 1804 por la casa Breitkopf y Härtel, y está dedicado al príncipe Luis Fernando. La versión camerística del Concierto núm. 3 (para piano y cuerdas) se debe a Vinzenz Lachner (1811-1893), miembro de una conocida familia de músicos alemanes, a quien se recuerda principalmente como director de orquesta y de ópera, y quien tuvo entre sus amistades a Johannes Brahms (1833-1897).

## PROGRAMA 6

---

**Jueves 19 de marzo, 20:00 h**

Sala Manuel M. Ponce del Palacio de Bellas Artes

**Domingo 22 de marzo, 12:00 h**

Auditorio Silvestre Revueltas, Conservatorio Nacional de Música

**Ludwig Carrasco**, director artístico

**Gianfranco Bortolato**, oboe

**Gaetano Donizetti**

*Allegro para cuerdas en do mayor*

7'

**Arrigo Pedrollo**

Concertino para oboe +

13'

*Moderato*

*Canción medieval: Adagio*

*Allegro vivo*

**Vicenzo Bellini**

Concierto para oboe en mi bemol mayor

7'

*Maestoso e deciso - Larghetto cantabile -*

*Allegro (alla polonese)*

INTERMEDIO

**Elvira Muratore**

*Nomen +*

8'30"

**Nino Rota**

*Concierto para cuerdas*

17'

*Preludio: Allegro ben moderato e cantabile*

*Scherzo: Allegretto comodo*

*Aria: Andante quasi adagio*

*Finale: Allegrissimo*

+ Estreno en México

## GIANFRANCO BORTOLATO

Oboe



Nacido en Venecia, Gianfranco Bortolato es uno de los oboístas italianos más relevantes de su generación. Inició los estudios de oboe en el Conservatorio *Benedetto Marcello* de su ciudad natal con el profesor B. Baldan, graduándose con las más altas calificaciones. Prosiguió sus estudios en la Escuela de Música de Fiesole con el profesor P. Borgonovo. En 1992 obtuvo el Konzertdiplom para oboe en la Musik Akademie der Stadt en Basilea, Suiza. En sus estudios de perfeccionamiento entre los años 1994 y 1995 con el profesor H. Elhorst en el Hochschule für Musik de Freiburg (Alemania), obtuvo el diploma de este nivel.

Ha sido oboe solista de la Orquesta Sinfónica de San Remo y ha colaborado con la Orquesta *Carlo Felice* de Génova, Teatro La Scala de Milán, Academia Nacional de Santa Cecilia, Teatro Regio de Turín, Orquesta de la Toscana, *I Solisti Veneti*, Orquesta *Pomeriggi Musicali* de Milán. Desde octubre de 1998 es oboe solista de la Orquesta del Teatro de la Ópera de Roma. Ha sido el oboísta italiano elegido para ejecutar la *Sequeza VII* y Chemin IV de Luciano Berio en el Festival de Música de Milán, en el cual obtuvo notable éxito del público y la crítica.

Ha efectuado giras por diversos países como Túnez, Malta, España, Estados Unidos, Argentina, Francia, México, Venezuela, Perú, Guatemala, Colombia y Australia.

Gianfranco Bortolato también ha realizado innumerables grabaciones durante su carrera. Entre ellas, cabe destacar varias con distribución internacional bajo los sellos *Nuova Era*, *Erato*, *Tactus*, *Rivolto*, *Frequenz*, entre otras. La revista *CD Classica* consideró su disco con música de cámara de Ponchielli como uno de los más destacados de 1997. Ha formado parte del Quinteto de Alientos *Avant-Garde*, quienes resultaron finalistas en la 46.ª edición del Concurso Internacional ARD de Múnich.

En 2001 fue invitado a formar parte del jurado en el Concurso Internacional Gilet/Fox en Estados Unidos y a ejecutar obras del disco *Parigi o cara* en la Conferencia Internacional de Doble Canas.

Recientemente ha colaborado con varios pianistas, entre ellos, Michele Campanella, Riccardo Caramella, Anthony Hallyday y Pietro de Maria, participando en el Festival de Ballarat y el Murray River Festival en Australia. En 2014 grabó el disco *Vocalise* con la Orquesta Filarmónica del Estado de Querétaro.

Durante su carrera artística ha realizado conciertos en muchos países, así como grabaciones para promover el patrimonio musical italiano.

**GAETANO DONIZETTI (1797-1848)****Allegro para cuerdas en do mayor**

A diferencia de su ilustre colega Vincenzo Bellini (1801-1835), cuya producción operística no llega a la docena de títulos, Gaetano Donizetti escribió más de sesenta dramas musicales. Música vocal sacra y de cámara, y numerosas canciones, completan lo fundamental del catálogo de Donizetti quien, además de producir partituras operísticas a destajo, se dio tiempo de abordar diversos géneros de música instrumental. Sobra decir que el bien ganado prestigio de sus óperas ha tenido como subproducto indeseado el hecho de que su música orquestal y de cámara haya permanecido prácticamente ignorada. Hay en el catálogo de música instrumental de Donizetti algunas sinfonías, un puñado de conciertos, una veintena de cuartetos de cuerdas, algunas partituras camerísticas para dotaciones poco usuales, y no mucho más. El musicólogo Julian Budden afirma lo siguiente respecto a las obras instrumentales de Donizetti:

Éstas tienen poca importancia, excepto como evidencia de la habilidad puramente técnica de la que rara vez se da crédito a Donizetti. Siempre bien escritas para los instrumentos involucrados, raramente se elevan por encima de los gustos de un público para el que la música vocal era de importancia suprema.

Además de las obras citadas en lo general más arriba, Donizetti compuso un buen número de obras para piano. Algunas de ellas son glosas y variaciones sobre melodías preexistentes, propias y ajenas; otras están concebidas a partir de formas de danza o piezas características; y algunas más, de perfil abstracto llevan por título simplemente la indicación básica del tempo: *Allegro*, *Adagio* y *allegro*, *Allegro vivace*, *Presto*, etc.

El *Allegro* para cuerdas de Donizetti es una pieza breve, sencilla y transparente, en la que el compositor parece aludir por momentos al espíritu de Franz Joseph Haydn (1732-1809) y, en menor medida, al de Wolfgang Amadeus Mozart (1756-1791), con las pinceladas de romanticismo temprano que es lógico esperar. En este sentido, el *Allegro* puede ser comparado con algunos pasajes de las hermosas sonatas para cuerdas de Gioachino Rossini (1792-1868). El *Allegro* ofrece al oyente las indispensables excursiones al modo menor, así como un final inesperadamente calmado, en el que la música se disuelve en el silencio.

**ARRIGO PEDROLLO (1878-1964)****Concertino para oboe**

El perfil curricular del italiano Arrigo Pedrollo es muy tradicional: fue pianista, compositor y director de orquesta, como tantos otros de sus colegas a través del tiempo. Menos convencional es el hecho de que, en un ámbito en que se adoraba como deidades a Donizetti, Bellini, Rossini, Puccini y Verdi, desde muy joven Pedrollo realizó una inmersión profunda en el mundo musical y

dramático del alemán Richard Wagner (1813-1883). Anécdota puntual: se dice que, apenas pasados los diez años, Pedrollo podía ejecutar de memoria en el piano la partitura íntegra del *Sigfrido* wagneriano. Pedrollo se graduó del Conservatorio de Milán, primero como pianista, y de inmediato como compositor; como examen final de composición presentó una Sinfonía en cuatro tiempos, que fue ejecutada bajo la dirección del muy ilustre Arturo Toscanini. Como pianista, Pedrollo realizó numerosas giras de concierto en Italia, en Inglaterra, en Alemania y en Polonia; en algunos textos al respecto se dice que en Polonia ocurrió un encuentro entre Pedrollo y el gran compositor finlandés Jean Sibelius (1865-1957). En 1907, ganó con su ópera *Juana* el concurso nacional convocado por el editor Edoardo Sonzogno, quien de inmediato le encargó una nueva ópera, *El hombre que ríe*. Como complemento de su intensa actividad creadora en el campo de la ópera, Arrigo Pedrollo fue director de la Orquesta de la Radio de Milán y profesor de composición del Conservatorio de Milán, entre otras labores. Durante su mandato en la orquesta, colaboró con personalidades de la talla de Jascha Heifetz, Sergei Prokofiev y Alfred Cortot. Ballets, cantatas, obras sinfónicas y música de cámara complementan su catálogo, encabezado por una docena de óperas, escritas entre 1908 y 1948. Siendo el piano su propio instrumento, es lógico que a él haya dedicado lo más importante de su producción concertante: el *Concierto para piano y orquesta de cámara* (1933), el *Allegro de concierto* para piano y orquesta (1951) y *Los castillos de Julieta y Romeo* para piano y orquesta (1952). La partitura orquestal más tardía consignada en el catálogo de Arrigo Pedrollo es su *Concertino para oboe y orquesta* (1960). La portada de la edición impresa del *Concertino para oboe* de Pedrollo incluye este texto:

La presente composición ha sido concebida en la forma típica de un "Concertino", sin superabundancia de desarrollos y propositivamente sencilla en su estructura rítmica y armónica. Consta de tres movimientos, de los cuales el primero, construido sobre dos temas, ha sido desarrollado a la manera usual. El segundo, (*Canción medieval*) está inspirado en las antiguas canciones de los trovadores; y el tercero, rítmicamente brillante, condensado y de estilo impecable, ofrece al solista varios pasajes de eficaz virtuosismo.

### **VINCENZO BELLINI (1801-1835)**

#### **Concierto para oboe y orquesta en mi bemol mayor**

Si usted, gentil melómano, se encuentra de pronto ante la insólita oportunidad de ver (y escuchar) programada una obra instrumental de ese fino artífice belcantista que fue Vincenzo Bellini, autor de diez óperas, hay grandes probabilidades de que se trate de su singular Concierto para oboe y orquesta, que es casi lo único suyo que suele difundirse en donde no aparece la voz humana. ¿Qué ofrece al aficionado la audición de esta obra concertante? He aquí una sencilla aproximación al asunto, entre varias posibles.

Además de escuchar un par de grabaciones del Concierto para oboe de Bellini (con los oboístas Hansjörg Schellenberger y Heinz Holliger, respectivamente), leí aquí y allá algunos textos relativos a la obra que me sorprendieron por su homogeneidad de concepto. Prácticamente se puede resumir lo encontrado en esos escritos con estas sencillas palabras, que son como un compacto resumen de todos ellos:

En el Concierto para oboe de Vincenzo Bellini, la parte solista destaca por sus cualidades *cantabile* y por el carácter casi vocal de sus afortunadas melodías. A la vez, el acompañamiento orquestal está emparentado de cerca con las texturas orquestales típicas de la ópera de esa época.

Traducción sencilla: el *Concierto para oboe* de Bellini es como una amplia, elegante y bien construida aria de ópera. Que nadie se diga sorprendido por ello. La introducción orquestal consiste en un robusto gesto dramático, repetido un par de veces, que da paso a un discurso que, en efecto, tiene todas las características de un aria instrumental a todo lo largo de este breve concierto. He aquí una idea extraña: así como existen numerosas transcripciones de arias de ópera para instrumentos melódicos, ¿habrá algún interesado en ponerle un texto *ad hoc* a la parte solista de este concierto de Bellini? Resultaría sin duda, una interesante escena dramática. Por cierto, las enciclopedias señalan que Bellini escribió el *Concierto para oboe* en algún momento del período 1819-1825.

Y para sacar el jugo más completo a los diversos textos consultados, va este dato que encontré en al menos un par de ellos: se dice que, aparte de sus ocho oberturas, el *Concierto para oboe* es la única otra obra puramente instrumental de Bellini cuya partitura ha llegado completa hasta nosotros. ¿Y en qué consiste toda esa otra música instrumental de este gran compositor de óperas? Básicamente, a decir de las enciclopedias en la materia, un capricho orquestal, seis sinfonías y un puñado de obras para teclado. Las preguntas evidentes quedan en el aire. ¿De verdad fue tan parca la producción instrumental de Bellini? ¿Por qué están incompletas todas esas partituras?

## **ELVIRA MURATORE (1985)**

### **Nomen, para cuerdas**

Es interesante recordar que, a lo largo de la historia, numerosos compositores han sentido el impulso de trabajar más de una vez sobre la misma idea musical, creando obras distintas, con títulos iguales, que en realidad no son sino partes del mismo proyecto. En ocasiones, se trata de simples transcripciones de un medio musical a otro; en otras, hay una verdadera transformación y desarrollo de los materiales sonoros. Entre los compositores contemporáneos, un caso particular es el de la italiana Elvira Muratore, en cuyo catálogo se encuentran, por ejemplo, cinco obras distintas tituladas *ALIAS*, todas escritas para la *viola d'amore* como protagonista.

Elvira Muratore es, además de compositora, violonchelista. Después de concluir sus estudios formales, ha asistido a cursos y clases maestras con notables compositores de diversas tendencias, entre los que destacan Ivan Fedele y Klaus Huber. Ha trabajado de cerca con diversos grupos y ensambles en su natal Italia, así como en Hungría, Polonia, Grecia, Estados Unidos y otros. A lo largo de su carrera, Elvira Muratore ha recibido varios premios y reconocimientos por su música, y en 2014 fue la única italiana en ser seleccionada para el Taller de Jóvenes Compositores de la Orquesta Clásica del Sur en Portugal.

Su obra titulada *Nomen* es otro caso de reiteración de ideas musicales; esta partitura ha sido escrita por Elvira Muratore para orquesta de cámara, para cuerdas, y para arpa y cuerdas. El melómano asiduo y estudioso

puede encontrar en la red cibernética sendas grabaciones de las versiones de cámara y de cuerdas de *Nomen*, ambas dirigidas por Andrea Vitello. La audición de ambas versiones permitirá detectar de inmediato la identidad entre ambas, así como algunas sutiles diferencias. Estas dos primeras versiones de *Nomen* fueron realizadas por la compositora en 2015. En el título se encuentra por una parte la referencia a la palabra “nombre” en latín, y por la otra, a las máscaras empleadas en el teatro *nō* del Japón. La compositora afirma que la lista de tres versiones de *Nomen* pudiera crecer en el futuro.

Dato interesante: también en el ámbito de las transcripciones, Elvira Muratore suele repetir la música, habiendo realizado dos transcripciones de la Toccata y fuga BWV 565 (original para órgano) de Johann Sebastian Bach (1685-1750), una para orquesta de cámara, y otra para flauta, clavecín y cuerdas.

## **NINO ROTA (1911-1979)**

### **Concierto para cuerdas**

*I vitelloni, La strada, Il bidone, Las noches de Cabiria, La dolce vita, A pleno sol, Rocco y sus hermanos, Boccaccio 70, 8 ½, El gatopardo, Julieta de los espíritus, Romeo y Julieta, Satiricón, Los payasos, Roma, El padrino, Filme de amor y anarquía, Amarcord, El padrino II, Casanova de Fellini, Ensayo de orquesta, El padrino III.*

Esta lista de importantes películas, que no es exhaustiva ni mucho menos, representa apenas una fracción de la enorme filmografía de Nino Rota, uno de los más importantes y entrañables compositores de música para la pantalla. Rota fue un auténtico niño prodigio, como compositor y como director. Apenas a los 12 años de edad, estrenó su primer oratorio, *La infancia de San Juan Bautista*. Fue alumno de Pizzetti y Casella, obtuvo una beca para el Instituto Curtis de Filadelfia y estudió literatura en Milán. Fue director del Conservatorio de Bari y comenzó a trabajar en el cine al inicio de los años 1940, llegando a convertirse, con el paso del tiempo, en el compositor de cabecera de Federico Fellini, escribiendo la música para todas sus películas desde *El sheik blanco* hasta *Ensayo de orquesta*.

Además de sus numerosas y espléndidas partituras para cine, Nino Rota compuso varias óperas, entre las que destaca la atractiva y divertida ópera de cámara *La noche de un neurasténico*. Escribió asimismo sólidas obras de música de concierto, entre las que destacan tres conciertos para piano, un *Concierto para trombón*, diversas piezas para piano, una *Improvisación* para violín y piano, un *Noneto de cámara*, varias sonatas instrumentales y cuatro sinfonías. Entre 1964 y 1965, Rota compuso su *Concierto para cuerdas*, con dedicatoria al espléndido conjunto italiano *I Musici*. Más tarde, en 1977, el compositor revisó la obra para darle su forma final.

## PROGRAMA 7

---

**Jueves 26 de marzo, 20:00 h**

Sala Manuel M. Ponce del Palacio de Bellas Artes

**Domingo 29 de marzo, 12:00 h**

Auditorio Silvestre Revueltas, Conservatorio Nacional de Música

**Ludwig Carrasco**, director artístico

**Sihao He**, violonchelo

**Joseph Boulogne, *Chevalier de Saint-Georges***

Obertura de *El amante anónimo* +

8'

*Allegro*

*Andante*

*Presto*

**Franz Joseph Haydn**

Concierto para violonchelo núm. 2 en re mayor, Hob. VIIIb:2

23'

*Allegro moderato*

*Adagio*

*Allegro*

INTERMEDIO

**Wolfgang Amadeus Mozart**

Sinfonía núm. 29 en la mayor, KV. 201

28'

*Allegro moderato*

*Andante*

*Menuetto*

*Allegro con spirito*

+ Estreno en México

## SIHAO HE

Violonchelo



Nacido en Shanghái, China, comenzó a tocar el violonchelo a los 10 años. A los 11 fue aceptado en la secundaria afiliada al Conservatorio de Música de Shanghái. Cursó la licenciatura en el Robert McDuffie Center for Strings en la Mercer University. También estudió una maestría en la Bienen School of Music, de la Northwestern University, y actualmente cursa el doctorado en esta misma institución, bajo la tutela de Hans Jørgen Jensen.

Sihaoh ha tenido participaciones exitosas en muchos concursos, incluyendo el tercer lugar en el *ARD International Music Competition for Violoncello* en Múnich; tuvo una mención honorífica en la inauguración del *Queen Elisabeth Competition for Cello* en Bruselas; tercer lugar en el *Gaspar Cassado International Violoncello Competition* en Hachioji, ASTA National Solo Competition en Nueva York, Samuel and Elinor Competition, Concerto Competition at the Shanghai Conservatory Middle School, *National Cello Competition for Young Cellists* en China, el *International Antonio Janigro Cello Competition* en Croacia y en el *International Tchaikovsky Competition for Young Musicians*.

Como solista se ha presentado con muchas orquestas alrededor del mundo, sobresaliendo su participación con la Sinfónica de la Radio Bávara, Filarmónica de Tokio, Filarmónica de Bruselas, Orquesta de Cámara de Múnich, Royal de Chambre de Wallonie, Orquesta Sinfónica de Piracicaba, y la Xiamen Philharmonic, con reconocidos directores internacionales como Stéphane Denève, Frank Braley and Kazufumi Yamashita.

También forma parte del *Simply Quartet*, a cargo de Jensen Hornsi; el Cuarteto participó en la *European Chamber Music Academy* en Austria, impartiendo clases magistrales y presentaciones públicas en 2009. Ganó el primer lugar en el *Haydn Invitational Chamber Music Competition* en Shanghái, China en 2009, y fue premiado con *The Most Promising Young String Quartet*, en la 4<sup>th</sup> *Beijing International Music Competition - String Quartet* en 2011.

Ha tocado en clases magistrales para Yo-Yo Ma, Laurence Lesser, Gary Hoffman, Wolfgang Emanuel Schmidt, Frans Helmerson, Myung-Wha Chung, Jian Wang, Andrés Díaz, Enrico Dindo, Richard Aaron, Robert deMaine, Desmond Hoebig, Liwei Qin, Haiyan Ni, *Alban Berg Quartet*, Hatto Beyerle, *Tokyo Quartet* y Peter Oundjian.

Gracias a becas obtenidas, en los últimos veranos ha participado en varios festivales como el *Music@Menlo Chamber Music*, *Aspen Music Festival*, *Festival Meadowmount School of Music*, *PyeongChang Music Festival*, y la *Rutesheim Cello Academy*, entre otros. También ha sido merecedor de la *Eckstein Scholarship*, *Cultural Art Talent Scholarship* y *Chengxian Fu Scholarship*.

**JOSEPH BOULOGNE, CHEVALIER DE SAINT-GEORGES (1745-1799)**  
**Obertura de *El amante anónimo***

- Era negro.
- Fue hijo de una esclava y un miembro del parlamento de Metz.
- Nació en la isla de Guadalupe.
- Vivió un tiempo en Haití.
- Destacó como esgrimista, bailarín, nadador y patinador.
- Estuvo asociado con el compositor François-Joseph Gossec (1734-1829) tocando el violín en el *Concert des Amateurs*.
- Debutó como violinista solista en: 1722, tocando dos de sus conciertos para violín.
- Fue fundador del famoso *Concert de la Loge Olympique*.
- Dio exhibiciones de esgrima en Londres.
- Compuso varias óperas sobre libretos intrascendentes.
- Convivió por unos meses con Wolfgang Amadeus Mozart (1756-1791) en la mansión de la Marquesa de Montesson.
- En algunos textos se le llama "el Mozart negro".
- Fue capitán de la Guardia Nacional.
- Formó un regimiento que incluía un buen número de negros.
- Pasó año y medio en prisión.
- Escribió fundamentalmente conciertos para violín, sinfonías concertantes, cuartetos de cuerda y algunas obras vocales.

El personaje al que corresponden estos datos fue el compositor y violinista francés Joseph Boulogne, Chevalier de Saint-Georges, sin duda una figura extraña y pintoresca en la historia de la música. Se sabe poco de su entrenamiento musical; se dice que tomó lecciones de violín con el administrador de la plantación de su padre. Si bien Boulogne compuso media docena de óperas, los catálogos registran el hecho de que algunas están incompletas y otras se perdieron. La primera de ellas, titulada *Ernestine* (1777), tiene un cierto atractivo histórico, ya que su libreto fue escrito por Pierre Choderlos de Laclos, notorio autor de la famosa novela epistolar *Les Liaisons dangereuses* (*Las relaciones peligrosas*).

El 8 de marzo de 1780 se estrenó, en el teatro privado de Madame de Montesson en París, la tercera ópera de Boulogne. Se titula *L'Amant anonyme* (*El amante anónimo*) y su libreto fue escrito por François-Georges Fouches, conocido como Desfontaines, sobre una pieza teatral de Stéphanie Félicité du Crest, marquesa de Genlis. En la portada de la edición original de la partitura se lee que se trata de una "comedia en dos actos mezclada con ballets". El sencillo argumento cuenta la historia de Valcour y Léontine, atraídos mutuamente pero que no se atreven a declarar su amor, mientras su amigo Ophémon intenta acercarlos. Hay quienes dicen que esta sencilla historia operística contiene tintes autobiográficos

del compositor, ya que el libreto incluye algún episodio de esgrima. En el catálogo de Joseph Boulogne, Chevalier de Saint-Georges, la Sinfonía núm. 2 es la misma obra que la obertura de *El amante anónimo*.

### **FRANZ JOSEPH HAYDN (1732-1809)**

#### **Concierto para violonchelo y orquesta núm. 2 en re mayor, Hob. VIIb: 2**

Entre 1781 y 1784 (la fecha más probable es 1783) Franz Joseph Haydn compuso el segundo de sus conciertos para violonchelo y orquesta, veinte años después de haber compuesto el primero. Como era costumbre en aquellos tiempos (y en los nuestros también), el concierto fue escrito para un instrumentista en particular. El virtuoso en cuestión era Anton Kraft, quien por entonces era el primer violonchelista de la corte del príncipe Esterházy, patrón de Haydn. Sin duda, Kraft debió ser un músico de alto nivel, porque poco tiempo después Ludwig van Beethoven (1770-1827) escribió para él la parte de violonchelo de su Triple concierto para violín, violonchelo y piano. En un texto escrito por el musicólogo Edward Cole se informa que la orquestación original del concierto incluía dos oboes, dos cornos y cuerdas, y que muchos años después de la composición de la obra el musicólogo belga François Auguste Gevaert realizó una orquestación alternativa con dos flautas, dos oboes, dos clarinetes, dos fagotes, dos cornos y cuerdas, una orquestación con la que algunos directores interpretan el concierto hoy en día. Además, Gevaert escribió las *cadenzas* del concierto y realizó algunos ajustes a la parte solista. Lo que Edward Cole no explica es la justificación (si la hay) para todos estos cambios y ajustes. Al parecer, la partitura del Concierto núm. 2 de Haydn sobrevivió completa y en buen estado de salud. ¿Por qué, entonces, y con qué derecho, alterar una obra ajena que no parece necesitar alteración alguna? Por si la intromisión de Gevaert en la partitura original del Concierto núm. 2 de Haydn no fuera suficiente, durante mucho tiempo se atribuyó este concierto a Anton Kraft, el violonchelista al que la obra fue dedicada originalmente por Haydn. El Concierto para violonchelo núm. 2 de Haydn es considerado, con plena justicia, como una de las obras fundamentales del repertorio del instrumento.

### **WOLFGANG AMADEUS MOZART (1756-1791)**

#### **Sinfonía núm. 29 en la mayor, KV. 201**

Algo en lo que coinciden prácticamente todos los analistas de la obra de Wolfgang Amadeus Mozart es en el hecho de que su Sinfonía núm. 29 representa un hito importante en el tránsito de Mozart hacia la maestría sinfónica. Hans Keller es particularmente claro al respecto:

Aunque sólo unos meses separan a la Sinfonía núm. 28 de la tercera y última sinfonía de Mozart en la tonalidad de la mayor, la Sinfonía núm. 29, esta última llega a un grado de profundidad insospechado y sin precedentes. De hecho, la música es más magistral mientras más profunda; el talento y el genio se han encontrado mutuamente. Es como si el cumpleaños 18 de Mozart (el 27 de enero de 1774) lo hubiera empujado más allá de su etapa natural de desarrollo, lo cual desde el punto de vista psicológico no es una proposición del todo absurda. Al mismo tiempo,

Einstein es un poco aventurado al afirmar que la Sinfonía núm. 29 'pertenece a las mejores creaciones de Mozart'. Estas, en contraposición con las mejores creaciones de la mayoría de los grandes compositores, no muestran un solo punto débil. De nuevo, el compositor hubiera sonreído si hubiera escuchado a Saint-Foix designar a su Sinfonía núm. 29 como 'una de las más características obras maestras instrumentales de Mozart'. Ciertamente es una obra altamente característica, y también magistral, pero una obra maestra es magistral de principio a fin. Uno debe conservar cierto significado para estos términos evaluativos. De otro modo, ¿cómo distinguir entre esta sinfonía y los últimos cuatro gigantes del catálogo sinfónico de Mozart?

En otro ensayo sobre el tema, Neal Zaslaw comenta un dato interesante sobre la Sinfonía núm. 29 de Mozart: tres de sus cuatro movimientos siguen el patrón estructural de la forma sonata, que es manejada con singular maestría por el compositor. La Sinfonía núm. 29 presenta dos movimientos externos de carácter agitado y serio, atemperado en cierta medida por la brillante tonalidad de la mayor. Además, el inicio del último movimiento está basado en una sutil e interesante transformación de los materiales con los que Mozart da inicio al primer movimiento. En el *Allegro con spirito* final Mozart utiliza con frecuencia notas repetidas en los cornos, agrupadas en patrones rítmicos que remiten al oyente a los toques de cacería típicos de la época. Frente a estos dos movimientos, el *Andante* se aprecia como una pieza muy contrastada, en la que más que un espíritu anhelante se percibe cierta serenidad equilibrada. El *Menuetto*, a su vez, es presentado por Mozart en una vena auténticamente sinfónica, en contraste con otros minuetos suyos cuya cualidad principal es el espíritu dancístico. Sobre este detalle en particular, Neal Zaslaw afirma que este *Menuetto* parece estar más animado por el espíritu de Marte que por el de Terpsícore. Para su Sinfonía núm. 29, Mozart planteó una orquestación discreta con dos oboes, dos cornos y cuerdas

## PROGRAMA 8

---

**Jueves 2 de abril, 20:00 h**

Sala Manuel M. Ponce del Palacio de Bellas Artes

**Domingo 5 de abril, 12:00 h**

Auditorio Silvestre Revueltas, Conservatorio Nacional de Música

**Luis Samuel Saloma**, director huésped

**Pastor Solís**, violín

**Wolfgang Amadeus Mozart**

*Adagio y Fuga en do menor, KV. 546*

9'

**Uros Krek**

*Invenzioni Ferales*

para violín y orquesta

19'

*Lento*

*Risoluto*

*Lento*

INTERMEDIO

**Daniel Ayala\***

Cinco pequeñas piezas

6'

**Niels Gade**

*Novelleten* núm. 1 en fa mayor, Op. 53

19'

*Andantino*

*Scherzo. Moderato*

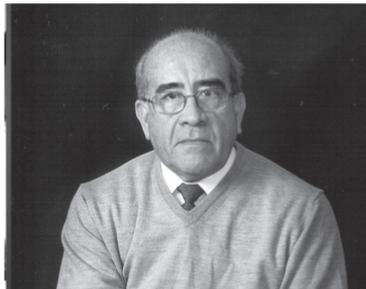
*Andantino con moto*

*Allegro vivace*

\*45.º Aniversario luctuoso

## LUIS SAMUEL SALOMA ALCALÁ

Director



Violinista y director de orquesta mexicano, estudió en el Conservatorio Nacional de Música de México y en la Musikhochschule de Colonia, Alemania.

Entre sus actividades como concertino destaca su participación con la Orquesta Sinfónica Nacional de México (desde 1976 hasta finales de 2015), Sinfónica de Minería, Sinfónica del Estado de México; OFUNAM, Filarmónica de las Américas, Filarmónica del Bajío y Filarmónica de Querétaro, además de la orquesta del *Festival Casals*. Ha sido integrante de importantes orquestas mexicanas, así como en Suiza y Alemania.

Fue primer violín del Cuarteto México y del Cuarteto de la Secretaría de Relaciones Exteriores, con el que realizó giras por EUA, Costa Rica, Nicaragua, Colombia y Ecuador. Ha ofrecido numerosos recitales de violín y piano en las principales salas de concierto del país.

De 1990 a 1993 fungió como director artístico de la Orquesta de Cámara de Bellas Artes. En 1994 fue comisionado por el INBAL para participar como recitalista y solista dentro del grupo de Concertistas de Bellas Artes. De 2002 a 2005 fue titular de la Orquesta Sinfónica de Coyoacán. Actualmente es director titular de la Orquesta de Cámara de la Escuela Nacional Preparatoria de la UNAM.

En 1957 fue ganador del premio *Pablo Casals* para instrumentistas de arco y en 1980, de la Lira de Oro del Sindicato Único de Trabajadores de la Música, concedida al músico más destacado del año. En 2007 le fue otorgada la *Medalla Bellas Artes* por sus cincuenta años de carrera artística. En enero de 2010 recibió la *Medalla Mozart* otorgada por la Fundación Cultural Pedro Domecq y por la Embajada de Austria en México. Por sus méritos artísticos, fue becado por el Fonca en 1989.

Ha grabado tres discos con música para violín y piano de compositores mexicanos (*Urtex*).

## PASTOR SOLÍS

Violín



Violinista mexicano, comenzó sus estudios musicales a temprana edad en la Escuela Nacional de Música de la UNAM, otorgándosele la medalla *Gabino Barreda* por excelencia académica. Posteriormente estudió en la Escuela de Perfeccionamiento *Vida y Movimiento (Ollin Yoliztli)*; y como parte de su formación musical, se trasladó a Uruguay al Conservatorio Nacional de Montevideo. Sus maestros: Cruz Rojas Carranco, Boris Jankoff y el reconocido pedagogo uruguayo Jorge Risi. Por su crecimiento artístico se le encomendó representar a México en la Orquesta de Juventudes Musicales Mundiales, en su gira por Canadá, Corea y Japón. Fue ganador por unanimidad del concurso de Juventudes Musicales de Uruguay, lo que le permitió presentarse como recitalista en las salas más importantes de dicho país; paralelamente, ha actuado como concertino de la Orquesta de Cámara Flesch e integrante de la *Ossodre-Uruguay*. Regresó a México para formar parte del proyecto de la Orquesta Sinfónica *Carlos Chávez*, como uno de sus fundadores y primer concertino.

Fue Concertino en la Orquesta Sinfónica del Estado de Hidalgo; principal de violines segundos de la Orquesta Sinfónica de Minería, concertino invitado de la OCBA, del Sistema de Orquestas juveniles de Panamá y Orquestas juveniles de Austin, Texas.

Actualmente es integrante de la Orquesta de Cámara de Bellas Artes y concertino de la Orquesta de Cámara de la Escuela Nacional Preparatoria de la UNAM.

Como parte de su labor pedagógica dicta clases magistrales para diversas instituciones, tanto en México como en el extranjero, y es catedrático de la licenciatura de Violín en el Conservatorio Nacional de Música.

Ha actuado como solista con las principales orquestas del país, así como en Uruguay, Brasil, Panamá, Argentina, Estados Unidos y Alemania, entre otros países, obteniendo siempre elogios por parte de la crítica especializada.

Su repertorio abarca desde la música barroca hasta obras contemporáneas que le han sido dedicadas. Cuenta con dos grabaciones, la primera con obras contemporáneas para violín solo, editado por la UNAM, y la otra con repertorio de música de cámara de compositores mexicanos, editado por el Consejo Estatal para la Cultura y las Artes del estado de Hidalgo.

**WOLFGANG AMADEUS MOZART (1756-1791)*****Adagio y fuga en do menor, KV. 546***

Al inicio de la década de 1780, Wolfgang Amadeus Mozart conoció al barón Gottfried van Swieten, quien a pesar de haber compuesto algunas obras insignificantes, hoy es recordado como un importante mecenas musical. Van Swieten tenía en Viena el puesto de prefecto de la Biblioteca Imperial, y en 1782 y 1783 organizó ahí una serie de encuentros artísticos y culturales informales que resultaron de gran importancia para Mozart. Gracias al enorme acervo de la biblioteca y a su amistad con Van Swieten, el compositor salzburgués tuvo acceso a las partituras de Bach y Händel, mismas que estudió con asiduidad, y de las que aprendió muchas cosas. Así, hacia finales de 1783 Mozart se hallaba embelesado con la música de Bach, al grado de realizar arreglos de algunas de sus fugas para diversas combinaciones instrumentales; el destino de estas fugas de Bach arregladas por Mozart eran precisamente las veladas culturales que organizaba el barón Van Swieten. Bajo la benévola influencia de Bach, Mozart compuso en diciembre de 1783 una *Fuga* en do menor, KV. 426, para dos pianos, una dotación que utilizó con escasa frecuencia. De hecho, además de esta *fuga*, su catálogo contiene sólo un concierto y una sonata para dos pianos. Al paso de los años, el 26 de junio de 1788, Mozart inscribió en el catálogo de sus obras un *Adagio y fuga* para cuerdas, KV. 546; como introducción, el compositor escribió que se trataba de “un corto *Adagio* a dos violines, viola y bajo, para una fuga que compuse hace mucho tiempo para dos pianos.” Fue así como nació la versión más conocida de esta espléndida obra contrapuntística de Mozart; de hecho, se trata de dos versiones, una para cuarteto de cuerdas y otra para orquesta de cuerdas. Si Mozart indica en su catálogo que la pieza es para dos violines, viola y bajo, ¿por qué tocarla con una orquesta de cuerdas? Simplemente, porque el propio Mozart apuntó hacia esta posibilidad, al indicar claramente en la partitura que la parte del bajo debe dividirse entre “*violoncelli e contra bassi*”.

Por razones no del todo explicadas, algunos analistas suelen incluir el *Adagio y fuga* KV. 546 en el rubro de la música masónica de Mozart, aduciendo que se trata de una obra tan seria y solemne, por ejemplo, como la *Música fúnebre masónica* KV. 477, de 1785. Otra posible conexión está en el hecho bien sabido de que Mozart y Van Swieten fueron colegas en la masonería.

**UROS KREK (1922-2008)**

***Inventiones ferales, para violín y cuerdas***

Estimado lector, melómano: está usted a punto de tener lo que, creo, será una experiencia insólita, novedosa, literalmente inaudita. Dentro de unos minutos, usted va a escuchar la interpretación en vivo de una obra de un compositor esloveno. ¿Verdad que va a ser primera vez?

No se preocupe, no es culpa suya; ocurre que por estos rumbos conocemos, literalmente, nada de la música y los músicos de Eslovenia. Antes de iniciar la redacción de este texto hice una revisión amplia de los compositores eslovenos cuyos nombres y obras circulan por ahí; ninguno de ellos me resultó ni remotamente conocido. Para no extenderme demasiado en los antecedentes geopolíticos de Eslovenia, sólo haré el recordatorio de que se trata de una de las repúblicas independientes que surgieron al desmoronarse la antigua Yugoslavia.

Entre los datos más interesantes sobre el compositor esloveno Uros Krek está el hecho de que trabajó largos años para la radio, y además, compuso un buen número de partituras para el cine; esto lo define claramente como un músico moderno. Fue profesor de teoría y composición y presidente de la Sociedad Eslovena de Compositores. Entre los elementos más destacados que se encuentran en su música vale citar la influencia de las corrientes estéticas del inicio del siglo XX, algunas exploraciones del lenguaje neoclásico, y la inclusión de algunos materiales folclóricos en sus obras. Casi todos los textos sobre Uros Krek incluyen el dato de que, si bien compuso música para diversas dotaciones y ensambles, su medio sonoro favorito fueron las cuerdas.

En 1962, Krek compuso *Inventiones ferales* (titulada originalmente en latín, *Inventiones ferales*) para violín y cuerdas, en memoria de su padre. Aquí cabe el dato de que el término “feral” puede referirse a lo que es cruel y feroz o (más apropiado para esta obra del compositor esloveno) a ciertas fiestas antiguas que se celebraban en honor de los muertos. Una audición de la obra permite descubrir que, a pesar de la presencia del violín solista, no se trata de una típica obra concertante, ya que el violín y las cuerdas no toman los roles típicos de un concierto o concertino, sino que hay una fusión más orgánica entre ambos. Concebidas en tres movimientos contrastantes, estas *Inventiones ferales* de Uros Krek se desarrollan en un lenguaje austero, depurado y muy expresivo, que se mueve en lo general en un ámbito atonal. Lo llamativo de la estructura tripartita de la obra es que, en contra de la tradición, se trata de dos secciones lentas que enmarcan a una rápida. He aquí una obra poderosa y expresiva que bien merece ser escuchada con atención. La partitura lleva una dedicatoria en latín al violinista Igor Ozim:

MANIBUS PATRIS SACRAE ET EGREGIAE ARTI AMICI IGOR OZIM OBLATAE

Es decir: “*Con manos de padre, sagrada y eminentemente dedicada al arte del amigo Igor Ozim*”.

**DANIEL AYALA** (1906-1975)

### **Cinco pequeñas piezas para orquesta de cuerdas**

Caso ciertamente curioso, el del compositor yucateco Daniel Ayala. Es probable que la mayoría de los melómanos interesados en la música mexicana lo recuerden exclusivamente porque hay una obra orquestal suya de perfiles nacionalistas e indigenistas, titulada *Tribu*, grabada en aquel legendario disco LP cuya portada presenta un dibujo a línea del Palacio de Bellas Artes sobre un fondo color rosa mexicano. Y esos mismos melómanos ilustrados recordarán también que Ayala fue miembro del colectivo de compositores nacionalistas conocido como el Grupo de los Cuatro, con Salvador Contreras (1910-1982), Blas Galindo (1910-1993) y José Pablo Moncayo (1912-1958). Fuera de ello, Ayala es, por desgracia, un ilustre desconocido en nuestro medio musical. Y no ha de ser por falta de preparación: Gabriel Pareyón consigna en un artículo enciclopédico sobre Ayala que tuvo como maestros a Carrillo, Chávez, Huízar, Pomar, Ponce, Revueltas, Tello, Rocabrana y Saloma. Con el correr de los años, Ayala hizo carrera de violinista, de director de orquesta típica, de profesor, de administrador, y otras. Dos de sus labores más trascendentes fueron la dirección del Conservatorio Yucateco y de la Orquesta Sinfónica de Yucatán.

El catálogo de composiciones de Daniel Ayala es particularmente interesante porque en él conviven obras que tanto en sus títulos como en su contenido musical apuntan hacia una tendencia claramente modernista, con otras en las que lo fundamental es la referencia nacionalista explícita. Una de sus obras sinfónicas, *Los cenotes de Abalá* (1942) es un homenaje a su pueblo natal. Escribe Dan Malmström sobre la música de Ayala:

Como es fácil colegir por los títulos de sus obras, Ayala, quien tiene sangre india, es un nacionalista enraizado en la cultura maya. Típicos rasgos nacionalistas son el uso de instrumentos indígenas y de palabras en lenguas indias en alguna de sus composiciones.

Entre esos títulos están, por ejemplo, *Ucheben x'coholté*, *U kayil chaac*, *Los yaquis y los seris*, *Danza india*, *Suite indígena mexicana* y *Yaax u ha*.

La partitura manuscrita de las *Cinco pequeñas piezas* de Ayala indica que fueron concebidas originalmente para cuarteto de cuerdas, pero bien pueden ser interpretadas con cuerda completa.

#### **Para concluir, dos datos:**

1.- Dato cronológico-aneecdótico: las fechas de vida de Ayala, 1906-1975, coinciden con las del gran compositor ruso Dmitri Shostakovich.

2.- Dato de última hora: en el otoño de 2019, Pasatono Orquesta Mexicana presenta un disco compacto titulado *Mitote* que incluye (¡milagro!) una obra de Daniel Ayala, su Suite indígena mexicana para cuerdas, aientos y percusiones indígenas.

**NIELS GADE** (1817-1890)

**Novelletter** núm. 1 en fa mayor, Op. 53

Dicen por ahí que nadie se acuerda, nunca, del segundo lugar. Es posible que esto sea cierto en el deporte, pero no necesariamente en la música. En efecto: Niels Gade ocupa el segundo lugar en reconocimiento, después de Carl Nielsen (1865-1931), entre los compositores daneses. La descripción profesional básica de Gade es ciertamente nutrida: violinista, compositor, organista, director, educador, administrador. El primer hito importante en su carrera fue la obtención de un premio otorgado por la Sociedad de Música de Copenhague a su obertura *Ecos de Ossian*, Op. 1 (1840). Un par de años después tuvo la fortuna de que su *Primera sinfonía* (1841-1842) fuera aceptada y dirigida por Felix Mendelssohn (1809-1847). Como consecuencia de su contacto con el gran compositor alemán, Gade fue nombrado director asistente de la legendaria Orquesta de la Gewandhaus de Leipzig y, más tarde, su director titular. Durante su estancia en Leipzig compuso un buen número de obras, y se vio obligado a regresar a Copenhague debido a la guerra entre Prusia y Dinamarca. De vuelta en su patria, Gade se encargó de organizar, entre otras cosas, la primera audición danesa de obras como *La Pasión según San Mateo* de Johann Sebastian Bach (1685-1750) y la Novena sinfonía de Ludwig van Beethoven (1770-1827). El musicólogo Bo Marschner describe con estas palabras la influencia de Gade como compositor:

Más que ninguna otra cosa, sin embargo, fue su manera individual de combinar los elementos de la música de su tiempo lo que caracterizó la influencia que tuvo en la vida musical danesa hasta los 1880: el lenguaje musical romántico alemán asociado en general con Leipzig y con los nombres de Mendelssohn y Schumann, y una cierta coloración escandinava. Esta última no es tan prominente en sus composiciones tardías, ya que su música pasó por un proceso de refinamiento a través de la influencia del ambiente musical de Leipzig.

Gade compuso alrededor de una treintena de piezas orquestales, para ensambles de distinto tamaño y conformación, entre las cuales destacan sus ocho sinfonías, escritas entre 1842 y 1871. En la lista de esas obras orquestales aparece una sola obra para cuerdas: las *Novelletter* Op. 53 (1874), que en alemán están designadas como *Novelletten*. Años antes, en 1863, Gade había compuesto otras *Novelletter*, Op. 29, para violín, violonchelo y piano, y en 1883 compuso las *Novelletter* Op. 58 para orquesta. Una *novellette* es una pieza instrumental corta, sencilla y de carácter lírico.

Un último, curioso dato sobre Niels Gade: en 1846 compuso una cantata sobre un texto del legendario poeta irlandés Ossian, con el improbable título de *Comala*.

**Notas a los programas de la Primera Temporada 2020:**

**Juan Arturo Brennan**

**Nota de la compositora para la obra *Morisco* de Leticia Armijo**

**Programa 9**

Jueves 23 / Domingo 26 de abril

Luis Manuel Sánchez, director huésped  
Abraham Alvarado, órgano  
Obras de: Leopold Mozart, Felix Mendelssohn, Enrico Bossi

**Programa 10**

Jueves 30 de abril / Domingo 3 de mayo  
Programa funciones relajadas

Ludwig Carrasco, director artístico  
Mónica López Lau, flautas de pico  
Obras de: Wolfgang Amadeus Mozart, Ana Lara, Dmitri Shostakovich / Abram Stasevich

**Programa 11**

Jueves 7 / Domingo 10 de mayo

José Areán, director huésped  
Silvia Navarrete, piano  
Obras de: Gustavo Campa, Igor Stravinski, Ludwig van Beethoven

**Programa 12**

Jueves 14 / Domingo 17 de mayo

Ludwig Carrasco, director artístico  
Elena Durán, flauta  
Viktoria Horti, violín  
Obras de: Leonardo Coral, Efraín Oscher, Blas Galindo

**Programa 13**

Jueves 21 / Domingo 24 de mayo

Ludwig Carrasco, director artístico  
Ana Gabriela Fernández, piano  
Obras de: Witold Lutoslawski, Dmitri Shostakovich, Béla Bartók

**Programa 14**

Jueves 28 / Domingo 31 de mayo

Jorge Mester, director huésped  
Hugo Colín, tenor  
Jon Gustely, corno  
Obras de: Samuel Barber, Ernest Bloch, Benjamin Britten

**Programa 15**

Jueves 4 / Domingo 7 de junio

Daniela Candillari, directora huésped  
Evan Wong, piano  
Obras de: Claudia Montero, Frédéric Chopin, Gity Razaz, John Ireland

**Programa 16**

Jueves 11 / Domingo 14 de junio  
Jorge Cózatl, director huésped  
Vladimir Rueda, barítono  
Obras de: Georg Friedrich Händel, Arcangelo Corelli, Antonio Vivaldi

**Programa 17**

Concierto de Clausura  
Jueves 18 / Domingo 21 de junio

Ludwig Carrasco, director artístico  
Mauricio Náder, piano  
Obras de: Christine Snowdin, Ludwig van Beethoven, Piotr I. Chaikovski

## ORQUESTA DE CÁMARA DE BELLAS ARTES

### Director artístico

Ludwig Carrasco

### Primer concertino

Vladimir Tokarev Ivanovich

### Violines primeros

Carlos Ramírez Guzmán

Francisco Arias Esquivel

Pastor Solís Guerra

Francisco R. Ladrón de Guevara Finck

### Violines segundos

Vera Olegovna Koulkova, *principal*

José Manuel del Águila Cortés, *principal adjunto*

José Alfredo Vega Morales

Jorge Chaparro González

Marco Alejandro Arias de la Vega

Francisco Ageo Méndez Peña

### Violas

Mikhail Kouznetsov Fiodorova, *principal*

Arturo Rebolledo Díaz, *principal adjunto*

Ricardo David Orozco Buendía

Astrid Montserrat Cruz González

### Violonchelos

Fabiola Flores Herrera, *principal*

Carlos Ariel Gracia Báez, *principal adjunto*

Luz del Carmen Águila y Elvira

Ángel Romero Ortiz

### Contrabajos

Luis Enrique Aguilar Martínez, *principal*

Ulises Castillo Cano, *principal adjunto*

### Piano

Abraham Alvarado Vargas

## PERSONAL ADMINISTRATIVO

### Gerente

Rafael Luna Pimentel

### Administradora

Alejandra Silva Martínez

### Coordinadora ejecutiva

Claudia del Águila

### Relaciones públicas, Difusión y Prensa

Delia Martínez García

### Jefe de personal

Javier Caro Ahumada

### Bibliotecario

Alexis Santana Figueroa

### Técnicos

Ramón Rábago Robles

Mario A. Herrera Pérez

Sandra Rosas Esquivel

### Secretarías

Pilar Peimbert Gloria

María Teresa Radillo Ruiz

Ixchel Rivera Cortés

María Eugenia Sánchez León

### Asistentes

J. Edgar Chavarría Aldana

Fanny Flores Cid

### Mensajero

J. Eduardo Rosas Cisneros

---

## RECINTOS Y HORARIOS

### Jueves, 20 h

Sala *Manuel M. Ponce*

Precio: \$60

(Descuentos a estudiantes, profesores y afiliados a INAPAM y SÉPALO)

Informes: 8647 6500

### Domingos, 12 h

Auditorio *Silvestre Revueltas*

Conservatorio Nacional de Música

Av. Presidente Mazaryk 582, col. Polanco

ENTRADA LIBRE

El acceso a las salas es a partir de los cinco años de edad.  
Programación sujeta a cambios sin previo aviso.



## SECRETARÍA DE CULTURA

**Alejandra Frausto Guerrero**  
Secretaria

**Omar Monroy**  
Unidad de Administración y Finanzas

**Natalia Toledo**  
Subsecretaria de Diversidad Cultural  
y Fomento a la Lectura

**Marina Núñez Bernal**  
Subsecretaria de Desarrollo Cultural

**Antonio Martínez Velázquez**  
Enlace de Comunicación Social y Vocería

## INSTITUTO NACIONAL DE BELLAS ARTES Y LITERATURA

**Lucina Jiménez**  
Directora General

**Laura Elena Ramírez Rasgado**  
Subdirectora General de Bellas Artes

**Claudia del Pilar Ortega González**  
Subdirectora General de Educación e Investigación Artísticas

**Silvia Carreño y Figueras**  
Gerente del Palacio de Bellas Artes

**David Rodríguez de la Peña**  
Director del Conservatorio Nacional de Música

**Lilia Torrentera Gómez**  
Directora de Difusión y Relaciones Públicas

